

# EN E-flite UMX™ J-3 Cub Instruction Manual

## 1 Bind your Transmitter to the Aircraft

For a list of compatible DSM2/DSMX transmitters, please visit [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com)

### Binding Procedure

**CAUTION:** When using a Futaba transmitter with a Spektrum DSM® module, you must reverse the throttle channel and rebind. Refer to your Spektrum module manual for binding and failsafe instructions. Refer to your Futaba transmitter manual for instructions on reversing the throttle channel.

1. Refer to your transmitter's unique instructions for binding to a receiver (location of transmitter's Bind control).
2. Make sure the flight battery is disconnected from the aircraft.
3. Ensure the transmitter is powered OFF.
4. Connect a fully charged flight battery to the aircraft and turn the aircraft upright. The receiver LED will begin to flash (typically after 5 seconds).
5. Ensure that control surface trims are centered and the throttle sticks and trim are in the lowest position to correctly set the failsafe.
6. Put your transmitter into bind mode. Refer to your transmitter's manual for binding button or switch instructions.
7. After 5 to 10 seconds, the receiver status LED will turn solid, indicating that the receiver is bound to the transmitter. If the LED does not turn solid, refer to the Troubleshooting Guide at the back of the manual.

For subsequent flights, power ON the transmitter for 5 seconds before connecting the flight battery.

## 4 Centering the Control Surfaces

Before your first flight make sure the aircraft's control surfaces are centered.

1. Power on the transmitter and then the aircraft.
2. Set all transmitter trims and sub-trims to zero.
3. Check the control surfaces to make sure they are centered.
4. If centering is required, use a pair of pliers to carefully bend the metal linkage (see illustration).

### In flight trimming may be required

During your first flight, the aircraft should fly straight and level. Use your transmitter trims to fine tune the aircraft's flight path until its flight path has been corrected. Any transmitter trim that requires 4 or more clicks of trim (per channel), should be mechanically centered. Note the control surface's position and return the transmitter trim to zero. Adjust the linkages mechanically so that the control surfaces are in the flight trimmed position.

## 5 Low Voltage Cutoff (LVC)

LVC is a feature built into your ESC to protect the battery from over-discharge. When the battery charge becomes too low, LVC limits power supplied to the motor. When you hear the motor power pulse, land the aircraft immediately and recharge the flight battery.

**NOTICE:** Do not rely on LVC to determine when to land your aircraft. Set a flight timer to the recommended flight time. Repeated flying to LVC will damage the battery.

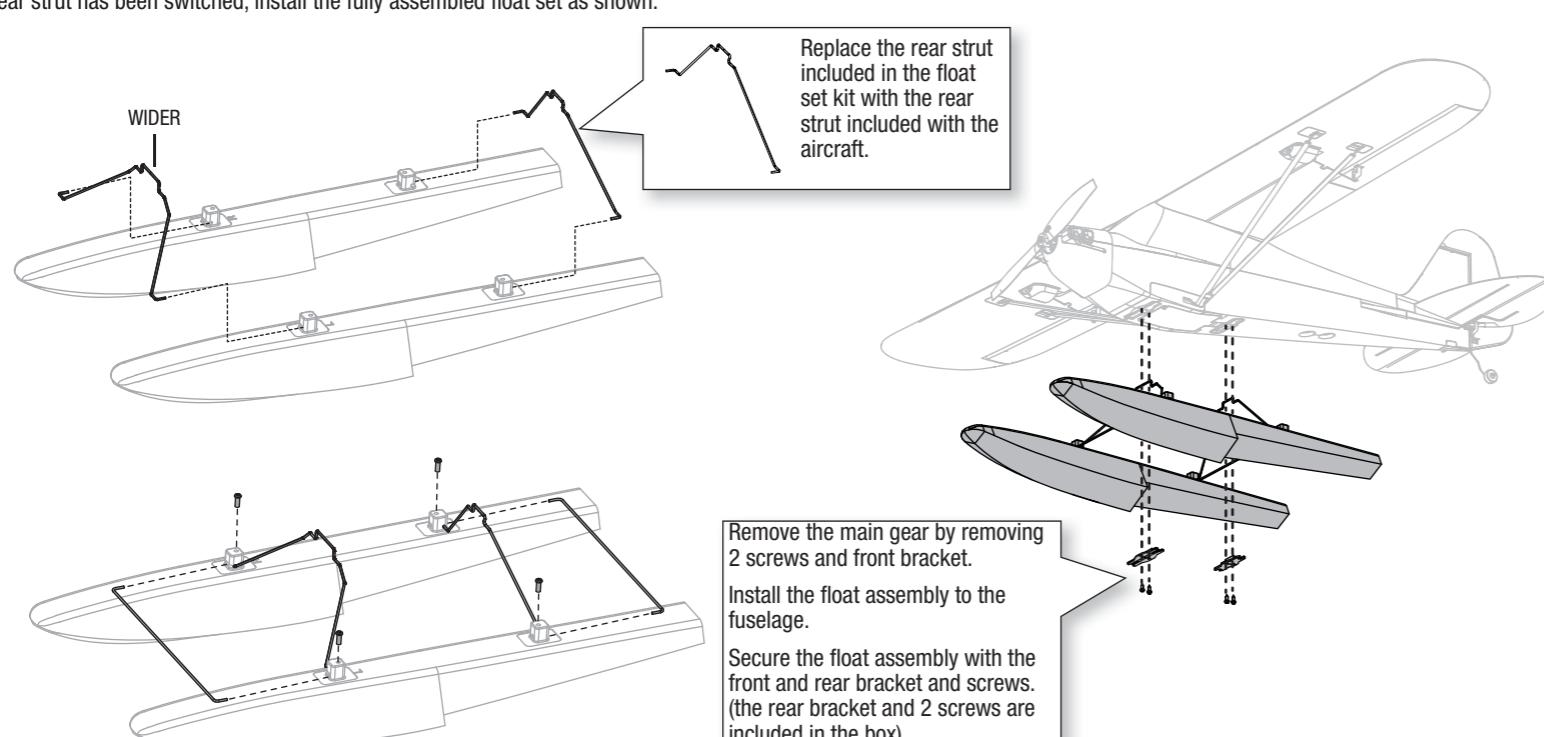
## 6 Control Direction Tests

There are 2 types of control direction tests to perform on your aircraft. One is to confirm that your transmitter inputs are correctly performed by your aircraft. The second test is to confirm that AS3X® technology is operating correctly in your aircraft. Use the chart below to assist you with performing these test.

Test 1 Control Direction Test		Test 2	AS3X Direction Test	
	Transmitter Input	Aircraft Reaction	Move Aircraft	
Elevator				1. Advance the throttle to 25% to activate the AS3X system.
				2. Fully lower the throttle.
				3. Move the entire aircraft as shown and ensure the control surfaces move in the direction indicated in the graphic. If the control surfaces do not respond as shown, do not fly the aircraft. Refer to the receiver manual for more information.
				Once the AS3X system is active, control surfaces may move rapidly. This is normal. AS3X is active until the battery is disconnected.
				Rudder
Aileron				
Rudder				

## i Optional Float installation (EFLUA1190)

Follow the instructions included with your optional float set for assembly. Replace the rear strut on the float assembly with the rear strut included with the J-3 Cub. Once the rear strut has been switched, install the fully assembled float set as shown.



## 3 ESC/Receiver Arming

**CAUTION:** Always keep hands away from the propeller. When armed, the motor will turn the propeller in response to any throttle movement.

Arming the ESC/receiver also occurs after binding as previously described, but subsequent connection of a flight battery requires the following steps.

### AS3X

The AS3X® system will not activate until the throttle stick or trim is increased for the first time. Once active, the control surfaces may move rapidly and noisily on the aircraft. This is normal. AS3X technology will remain active until the battery is disconnected.

1. Open the battery hatch from the fuselage.

2. Install the flight battery in the center of battery tray. Ensure the battery is secured by the hook and loop strip.

## Center of Gravity (CG)

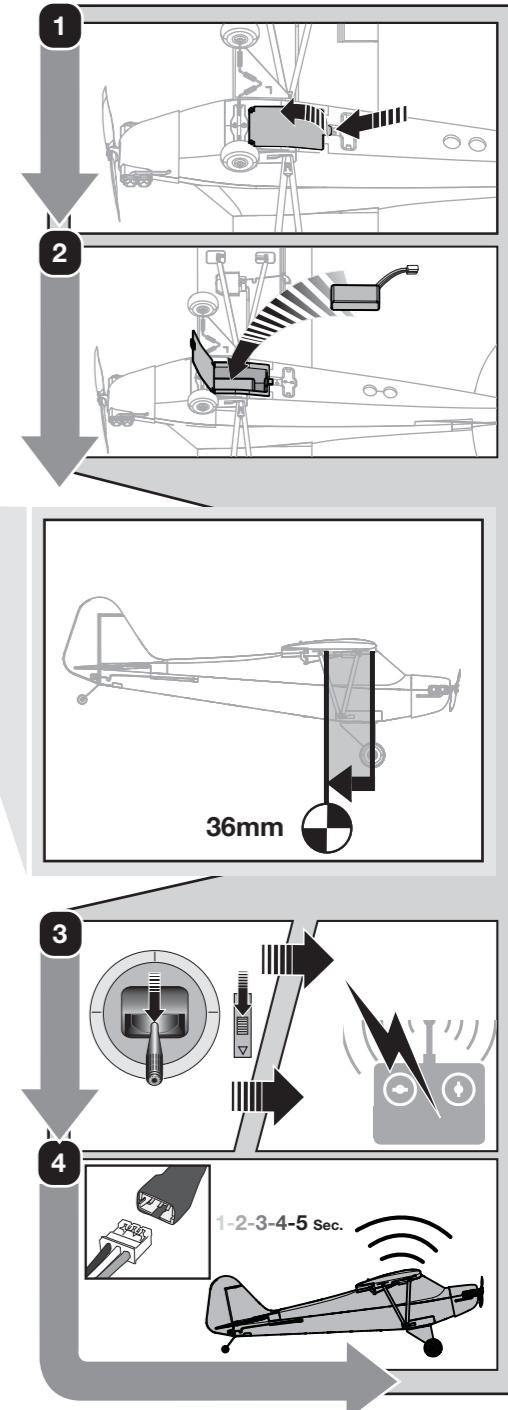
At the wing root, measure back 36mm from the leading edge where the wing meets the fuselage. The easiest way to achieve CG is to balance the aircraft inverted.

3. Lower the throttle and throttle trim to the lowest settings on your transmitter. Power on your transmitter, then wait 5 seconds.

4. Connect the battery to the ESC, noting proper polarity. Keep the plane immobile and away from wind for 5 seconds to allow the AS3X system to initialize. A series of tones and a continuous LED indicates a successful connection.

**CAUTION:** Always disconnect the Li-Po battery from the ESC when not flying to eliminate power supplied to the motor. The ESC does not have an arming switch and will respond to any transmitter input when a signal is present.

**CAUTION:** Always disconnect the Li-Po battery from the ESC when not flying to avoid over-discharging the battery. Batteries discharged to a voltage lower than the lowest approved voltage may become damaged, resulting in loss of performance and potential fire when batteries are charged.



## 7

### ✓ Preflight Checklist

1. Charge flight battery.
2. Install flight battery in aircraft (once it has been fully charged).
3. Bind aircraft to transmitter.
4. Make sure linkages move freely.
5. Perform Control Direction Tests

### i Flying Tips

We recommend flying your aircraft outside in calm conditions. Always avoid flying near houses, trees, wires and buildings. You should also be careful to avoid flying in areas where there are many people, such as busy parks, schoolyards or soccer fields. Consult local laws and ordinances before choosing a location to fly your aircraft.

### Takeoff

Place the aircraft in position for takeoff (facing into the wind if flying outdoors). Set dual rates to low position and gradually increase the throttle to 3/4 to full and steer with the rudder. Pull back gently on the elevator and climb to check trim. Once the trim is adjusted, begin exploring the flight envelope of the aircraft.

### Landing

Land into the wind. Fly the aircraft to approximately 6 inches (15cm) or less above the runway, using a small amount of throttle for the entire descent. Keep the throttle on until the aircraft is ready to flare.

During flare, keep the wings level and the airplane pointed into the wind. Gently lower the throttle while pulling back on the elevator to bring the aircraft down on all three wheels.

Failure to lower the throttle stick and trim to the lowest possible positions during a crash could result in damage to the ESC in the receiver unit, which may require replacement.

### Over Current Protection (OCP)

This aircraft is equipped with Over Current Protection (OCP). This feature protects the ESC from damage. OCP stops the motor when the transmitter throttle is set too high and the propeller cannot turn. The OCP will only activate when the throttle stick is positioned just above 1/2 throttle. After the ESC stops the motor, fully lower the throttle to re-arm the ESC.

**NOTICE:** Crash damage is not covered under the warranty.

**CAUTION:** Always decrease throttle at propeller strike.



### i Repairs

Repair the aircraft only with foam-compatible CA (cyanoacrylate adhesive) or clear tape. Use of other types of glue can damage the foam. For a listing of all replacement and optional parts, refer to the product page online at [Horizonhobby.com](http://Horizonhobby.com).

**NOTICE:** Use of foam-compatible CA accelerator on your aircraft can damage paint. DO NOT handle the aircraft until the accelerator fully dries.

**NOTICE:** When you are finished flying, never leave the aircraft in direct sunlight or in a hot, enclosed area such as a car. Doing so can damage the foam.

## i

### Post Flight Checklist

1. Disconnect the flight battery from the ESC (required for safety and battery life).
2. Power OFF the transmitter.
3. Remove the flight battery from the aircraft.
4. Recharge the flight battery.

### ✓

5. Store the flight battery apart from the aircraft and monitor the battery charge.
6. Make note of the flight conditions and flight plan results, planning for future flights.

## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) and click on the support tab for this product.

### Meaning of Special Language:

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**⚠ WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

**Age Recommendation:** Not for children under 14 years. This is not a toy.

### Safety Precautions and Warnings

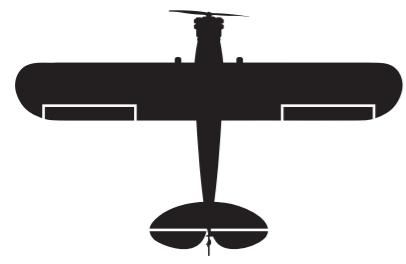
- Always keep a safe distance in all directions around your model to avoid collisions or injury. This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. Interference can cause momentary loss of control.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Always avoid water exposure to all equipment not specifically

designed and protected for this purpose. Moisture causes damage to electronics.

- Never place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always keep aircraft in sight and under control.
- Always use fully charged batteries.
- Always keep the transmitter powered on while aircraft is powered.
- Always remove batteries before disassembly.
- Always keep moving parts clean.
- Always keep parts dry.
- Always let parts cool after use before touching.
- Always remove batteries after use.
- Always ensure failsafe is properly set before flying.
- Never operate aircraft with damaged wiring.
- Never touch moving parts.

### Specifications

24.6 in (670mm)



Wing Area: 100.1 sq. in.  
(646 sq. cm.)

3.6oz.  
(102g)

### Component List

#### Installed

Motor: BL180 Brushless Outrunner Motor, 2500Kv

Receiver : DSM2 6 Ch Ultra Micro AS3X® Receiver BL-ESC

(2) 2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo

#### Required to Complete

Recommended Battery: 200mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 26AWG

Recommended Battery Charger: Celectra™ 2S 7.4V DC Li-Po Charger

Recommended Transmitter: Spektrum™ DSM2®/DSMX® full range with dual-rates (DX4e and up)

### Replacement Parts

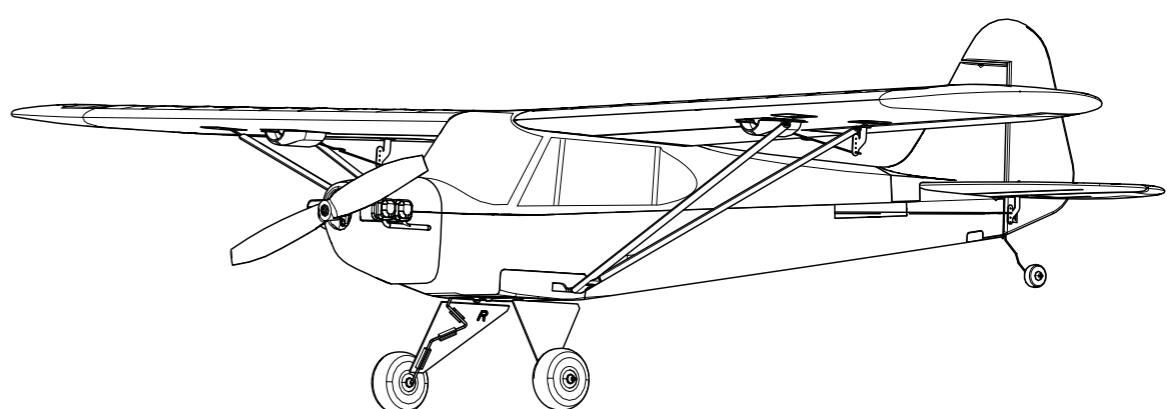
Part #	Description
EFLU3401	Painted Fuselage: UMX J-3 BL
EFLU3402	Wing with struts: UMX J-3 B
EFLU3403	Complete Tail: UMX J-3 B
EFLU3404	Landing Gear Set: UMX J-3 B
EFLU3405	Plastic Parts Set: UMX J-3 B
EFLU3406	Pushrod Set: UMX J-3 B
EFLU3407	Decal Sheet: UMX J-3 B
SPMSA2030L	2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo
EFLUP575225	5.75x2.25 Electric Propeller: UMX Yak 54
EFLU4067	Prop Adapter: UMX Beast
EFLUM180BL2	180 Brushless Outrunner Motor 2500KV
EFLU4864	DSM2 6 Ch Ultra Micro AS3X Receiver BL ESC

### Optional Parts and Accessories

Part #	Description
PKZ1039	Hook and Loop Set (5): Ultra Micros
EFLUA1190	Float Set w/Accessories
SPMA3060	USB-Interface: UM AS3X Programmer
EFLUC1007	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Charger
EFLC1105	1S-2S AC/DC Li-Po Balancing Charger
EFLUC1008	Power Cord for EFLUC1007
EFLB2002S30	200mAh 2s 7.4V DC Li-Po, 26AWG
EFLB2802S30	280mAh 2s 7.4V DC Li-Po, 26AWG
EFLA700UM	Charger Plug Adapter: EFL
EFLA7001UM	Charger Plug Adapter: Thunder Power
EFLU4068	Harness Adapter: UMX Beast
SPM6825	Ultra Micro Linear Servo Reverser
EFLC4000/UK/AU/EU	AC to 12V DC, 1.5 Amp Power Supply (Based upon your sales Region)
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter
	DX7 DSMX 7-Channel Transmitter
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter
	DX18 DSMX Transmitter



## UMX™ J-3 Cub



### Instruction Manual

Register your product online at [www.e-fliterc.com](http://www.e-fliterc.com)



### Trouble Shooting

Problem	Possible Cause	Solution
<b>AS3X</b>		
Control surfaces not at neutral position when transmitter controls are at neutral	Control surfaces may not have been mechanically centered from factory	Center control surfaces mechanically by adjusting the U-bends on control linkages
	Aircraft was moved after the flight battery was connected and before sensors initialized	Disconnect and reconnect the flight battery while keeping the aircraft still for 5 seconds
Model flies inconsistently from flight to flight	Aircraft was not kept immobile for 5 seconds after battery was plugged in	Keep the aircraft immobile for 5 seconds after plugging in the battery
	Trims are moved too far from neutral position	Neutralize trims and mechanically adjust linkages to center control surfaces
Controls oscillate in flight, (model rapidly jumps or moves)	Propeller is unbalanced, causing excessive vibration	Remove propeller and rebalance or replace it if damaged
	Prop screw is too loose, causing vibration	Tighten the prop screw
Aircraft will not respond to throttle but responds to other controls	Throttle stick and/or throttle trim too high	Reset controls with throttle stick and throttle trim at lowest setting
	Throttle channel is reversed	Reverse throttle channel on transmitter
	Motor disconnected from receiver	Open fuselage and make sure motor is connected to the receiver
Extra propeller noise or extra vibration	Damaged propeller, spinner or motor	Replace damaged parts
	Prop screw is too loose	Tighten the prop screw
	Prop is out of balance	Remove and balance propeller, or replace with a balanced propeller
Reduced flight time or aircraft under-powered	Flight battery charge is low	Completely recharge flight battery
	Propeller installed backwards	Install propeller with numbers facing forward
	Flight battery damaged	Replace flight battery and follow flight battery instructions
	Flight conditions may be too cold	Make sure battery is warm before use
	Battery capacity too low for flight conditions	Replace battery or use a larger capacity battery
LED on receiver flashes and aircraft will not bind to transmitter (during binding)	Transmitter too near aircraft during binding process	Power off transmitter, move transmitter a larger distance from aircraft, disconnect and reconnect flight battery to aircraft and follow binding instructions
	Bind switch or button not held long enough during bind process	Power off transmitter and repeat bind process. Hold transmitter bind button or switch until receiver is bound
	Aircraft or transmitter is too close to large metal object, wireless source or another transmitter	Move aircraft and transmitter to another location and attempt binding again
LED on receiver flashes rapidly and aircraft will not respond to transmitter (after binding)	Less than a 5-second wait between first powering on transmitter and connecting flight battery to aircraft	Leaving transmitter on, disconnect and reconnect flight battery to aircraft
	Aircraft bound to different model memory (ModelMatch™ radios only)	Select correct model memory on transmitter and disconnect and reconnect flight battery to aircraft
	Flight battery/transmitter battery charge is too low	Replace/recharge batteries
	Transmitter may have been bound to a different model (or with a different DSM Protocol)	Select the right transmitter or bind to the new one
	Aircraft or transmitter is too close to large metal object, wireless source or another transmitter	Move aircraft and transmitter to another location and attempt linking again
Control surface does not move	Control surface, control horn, linkage or servo damage	Replace or repair damaged parts and adjust controls
	Wire damaged or connections loose	Do a check of wires and connections, connect or replace as needed
	Flight battery charge is low	Fully recharge flight battery
	Control linkage does not move freely	Make sure control linkage moves freely
Controls reversed	Transmitter settings reversed	Adjust controls on transmitter appropriately
Motor loses power	Damage to motor or power components	Do a check of motor and power components for damage (replace as needed)
Motor power quickly decreases and increases then motor loses power	Battery power is down to the point of receiver/ESC Low Voltage Cutoff (LVC)	Recharge flight battery or replace battery that is no longer performing
Motor/ESC is not armed after landing	Over Current Protection (OCP) stops the motor when the transmitter throttle is set high and the propeller cannot turn	Fully lower throttle and throttle trim to arm ESC
Servo locks or freezes at full travel	Travel adjust value is set above 100%, overdriving servo	Set Travel adjust to 100% or less and/or set sub-trims to zero and adjust linkages mechanically

## 1 Binden des Flugzeugs an den Sender

Bitte besuchen Sie [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com) für die vollständige Liste kompatibler Sender.

### ✓ Der Bindevorgang

**Achtung:** Wenn Sie einen Futaba-Sender mit einem Spektrum DSM-Modul verwenden, müssen Sie den Gaskanal reversieren (umkehren) und danach das System neu binden. Lesen Sie bitte für den Bindevorgang und programmieren der Failsafeinstellungen die Bedienungsanleitung des Spektrum Modules. Zum reversieren des Gaskanals lesen Sie bitte in der Anleitung des Futaba Senders nach.

1. Bitte lesen Sie die für Ihren Sender entsprechenden Anweisungen zu Binden. (Position des Bindekopfes)
2. Bitte stellen Sie sicher, dass der Akku vom Flugzeug getrennt ist.
3. Schalten Sie den Sender ein.
4. Schließen Sie einen vollständig geladenen Flugakku an das Flugzeug an und stellen das Flugzeug wieder aufrecht auf das Fahrwerk.
5. Stellen Sie sicher, dass die Ruderflächen getrimmt sind und der Gashebel und sich die Trimmung in der niedrigsten Position zur korrekten Einstellung des Failsafe befinden.
6. Aktivieren Sie den Bindemode ihres Senders. Bitte lesen zu der Position des Bindebuchsen oder Schaltern in der Bedienungsanleitung ihres Senders.
7. Nach 5 bis 10 Sekunden leuchtet die Empfänger-LED und zeigt damit an, dass der Empfänger an den Sender gebunden ist. Sollte die LED nicht leuchten, lesen Sie bitte in der Hilfestellung zur Problemlösung auf der Rückseite der Anleitung nach.

Für nachfolgende Flüge schalten Sie den Sender 5 Sekunden vor dem Anschließen des Senderakkus ein

## 4 Zentrieren der Ruderflächen

Stellen Sie vor den ersten Flügen sicher, dass die Ruder zentriert sind.

1. Schalten Sie zuerst den Sender und dann das Flugzeug ein.
2. Stellen Sie die Trimmungen und Sub Trimmings des Senders auf Null.
3. Prüfen Sie ob alle Ruderflächen zentriert sind.
4. Sollte es notwendig sein die Ruderflächen zu zentrieren biegen Sie bitte vorsichtig mit einer Zange den Metallbügel (siehe Abbildung).

### Trimmungen während des Fluges

Während des ersten Fluges sollte das Flugzeug geradeaus und auf einer Höhe fliegen. Verwenden Sie die Trimmungen am Sender um die Feineinstellungen vorzunehmen. Alle Trimmeingaben die mehr als 4 Klicks benötigen sollten mechanisch zentriert werden. Merken Sie sich bitte dazu die Position des Ruders und stellen die Trimmung des Senders auf Null. Justieren Sie dann die Anlenkung des Ruders mechanisch auf die Flug ermittelte Position.

## 5 Niederspannungsabschaltung

Die Niederspannungsabschaltung (LVC) ist ein im Regler eingebautes Feature, dass den Akku vor Tiefentladung schützen soll. Erreicht der Akku eine Spannungsgrenze begrenzt die LVC den Strom zum Motor. Wenn Sie den Motor pulsieren hören landen Sie das Flugzeug unverzüglich und laden den Akku.

**HINWEIS:** Verlassen Sie sich nicht auf die Niederspannungsabschaltung um die Flugzeit zu bestimmen. Stellen Sie einen Timer. Wiederholtes Fliegen in die Niederspannungsabschaltung (LVC) beschädigt den Akku.

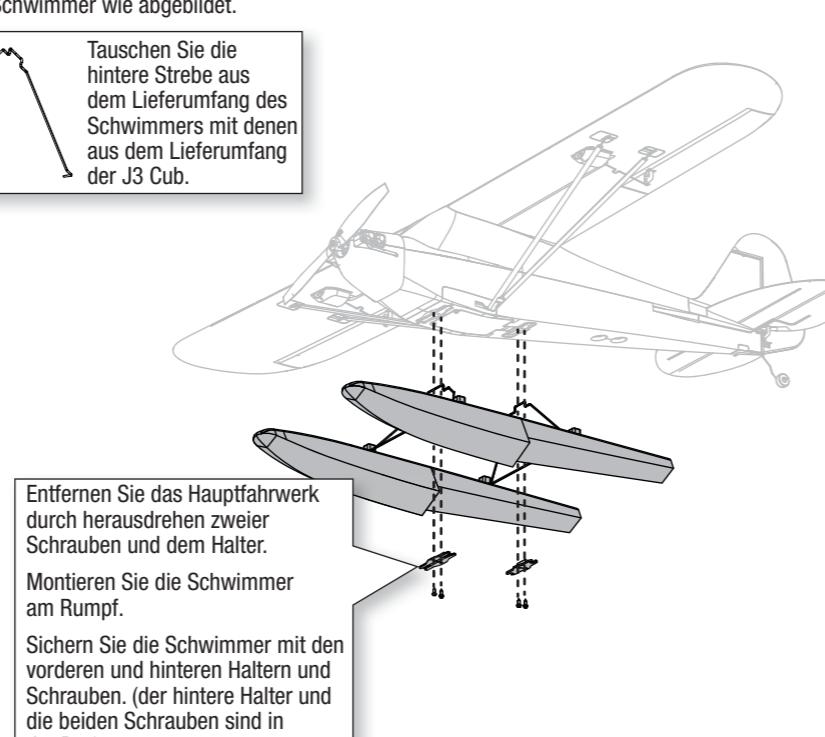
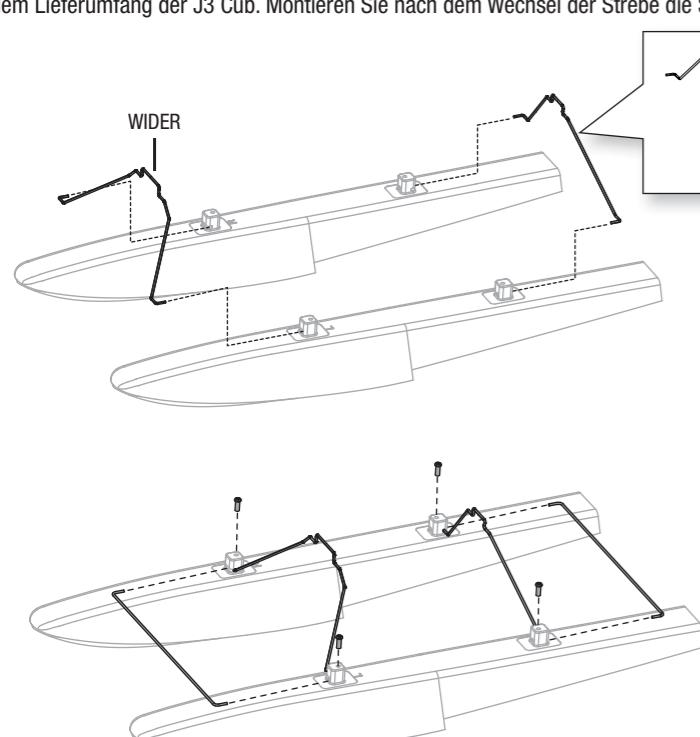
## 6 Testen der Kontrollen

Es gibt zwei Arten von Test um die Funktion der Kontrollen zu prüfen. Der erste Test prüft ob die Steuereingaben korrekt umgesetzt werden. Der zweite Test überprüft die Funktion des AS3X. Verwenden Sie untenstehende Aufstellung wenn Sie diese Tests durchführen.

	Test 1	Steuerbefehl Sender	Test 2	Flugzeug Reaktion	Flugzeugbewegung	
Höhenruder	Bewegen Sie die Steuerhebel auf dem Sender um sicher zu stellen, dass sich die Ruder in die richtige Richtung bewegen. Stellen Sie sicher, dass sich das Heckgestänge frei bewegen kann und nicht durch Farbe oder Aufkleber behindert wird.					

## 7 Montage der optionalen Schwimmer (EFLUA1190)

Folgen Sie den Anweisungen aus dem Lieferumfang der optionalen Schwimmer. Ersetzen Sie die hinteren Streben aus dem Lieferumfang des Schwimmers mit denen aus dem Lieferumfang der J3 Cub. Montieren Sie nach dem Wechsel der Strebe die Schwimmer wie abgebildet.



## 3 Armieren des Empfängers und Reglers

**Achtung:** Halten Sie stets die Hände weg vom Propeller. Ist der Motor armiert dreht er bei jeder Gasbewegung.

Das Armieren des Reglers und Empfänger erfolgt nach dem Binden in gleicher Weise und erfordert die folgenden Schritte.

### AS3X

Das AQS3X System wird solange nicht aktiv bis der Gashebel zum ersten mal nach oben bewegt wird. Ist das einmal aktiv können sich die Ruder schnell und hörbar bewegen. Das ist normal. Die AS3X Technologie bleibt solange aktiv bis der Akku getrennt wird.

1. Öffnen Sie die Akkulappe am Flugzeug.

2. Setzen Sie den Akku in die Mitte des Akkufaches ein. Stellen Sie sicher, dass der Akku mit dem Klettband gesichert ist.

### Der Schwerpunkt (CG)

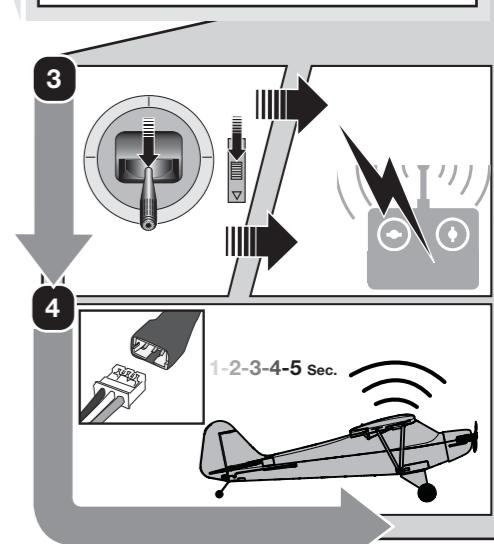
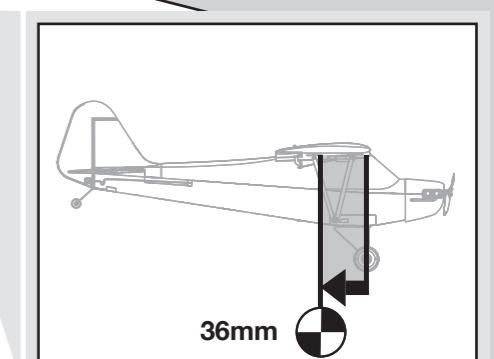
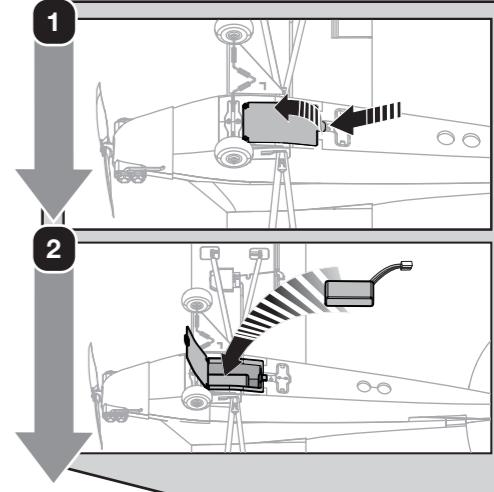
Messen Sie von der Vorderkante an der Tragflächenwurzel **36mm** von vorne nach hinten. Am einfachsten ist dieses wenn das Flugzeug sich auf dem Rücken befindet.

3. Bringen Sie den Gashebel und die Gastrimmung auf die untersten Einstellungen am Sender. Schalten Sie den Sender ein und warten dann 5 Sekunden.

4. Schließen Sie den Akku an den Regler (ESC) an und beachten dabei die korrekte Polariät. Das Flugzeug muss jetzt für 5 Sekunden vollkommen still und außerhalb des Windes stehen. Eine Tonserie und ein leuchtende LED zeigt Ihnen die erfolgreiche Verbindung an.

**Achtung:** Trennen Sie stets den LiPo Akku vom Regler wenn Sie nicht fliegen. Der Regler hat keinen Ein/Aus Schalter und reagiert auf jeden Gasbefehl vom Sender wenn ein Signal da ist.

**Achtung:** Trennen Sie stets den LiPo Akku vom Regler um ein Tiefentladen des Akkus zu vermeiden. Akku die unter die Spannungsgrenze entladen wurden können dabei beschädigt werden, was zu Leistungsverlust und möglicher Brandgefahr beim Laden führen kann.



## 7 Checkliste vor dem Flug

- 1. Laden Sie den Flugakku.
- 2. Setzen Sie den vollständig geladenen Akku in das Flugzeug ein.
- 3. Binden Sie das Flugzeug an den Sender.
- 4. Stellen Sie sicher, dass sich die Anlenkungen frei bewegen können.
- 5. Führen Sie einen Steuerrichtungstest durch.

- 6. Programmieren Sie die Dual Rate und Expowerte.
- 7. Justieren Sie den Schwerpunkt.
- 8. Führen Sie einen Reichweitentest durch.
- 9. Suchen Sie ein geeignetes Flugfeld.
- 10. Planen Sie ihren Flug nach Platz- und Wetterbedingungen.

### i Tipps zum Fliegen

Wir empfehlen das Flugzeug draußen nur bei ruhigen Windverhältnissen zu fliegen. Vermeiden Sie es in der Nähe von Häusern, Bäumen, Leitungen und Gebäuden zu fliegen. Meiden Sie bitte auch Gegenden oder Plätze an denen sich viele Menschen aufhalten wie Parks, Schulhöfe und Fußballplätze. Bitte beachten Sie auch lokale Bestimmungen und Gesetze bevor Sie sich einen Platz zum fliegen suchen.

#### Start

Stellen Sie das Flugzeug für den Start auf das Fahrwerk (Bei Flügen draussen gegen den Wind). Stellen Sie die Dual Rates auf kleine Ausschläge und erhöhen schrittweise das Gas auf 3/4. Halten Sie die Startrichtung mit dem Seitenruder.

Ziehen Sie das Höhenruder und steigen auf Sicherheitshöhe, prüfen Sie dann die Trimmung. Haben Sie das Flugzeug eingetrimmt können Sie die Flugeigenschaften erleben.

#### Landen

Landen Sie gegen den Wind. Fliegen Sie das Flugzeug in ca. 15cm Höhe oder weniger über der Landebahn an und halten dabei etwas das Gas bis das Flugzeug bereit zum Abfangen ist.

Halten Sie bei dem Abfangen die Tragfläche gerade und das Flugzeug gegen den Wind ausgerichtet. Gehen Sie dann vom Gas und ziehen sanft am Höhenruder bis das Flugzeug mit allen drei Rädern aufgesetzt hat.

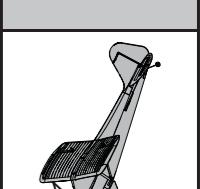
Sollten Sie bei einem Crash den Gashebel und die Trimmung nicht in die unterste Position kann dieses zur Beschädigung des Reglers (ESC) in dem Empfänger führen und ein Austausch notwendig werden.

#### Überspannungsschutz (OCP)

Dieses Flugzeug ist mit einem Überspannungsschutz (OCP) ausgestattet. Dieses Feature schützt den Regler vor Beschädigung. Die OCP Funktion stoppt den Motor wenn der Gashebel betätigt wird und der Motor nicht drehen kann. OCP wird nur aktiv wenn der Gashebel über Halbgas gestellt ist. Nach dem die Regelung den Motor gestoppt hat stellen Sie den Gashebel ganz nach unten um den Regler wieder zu arbeiten.

**HINWEIS:** Bitte beachten Sie Absturzschäden sind nicht von der Garantie gedeckt.

**Achtung:** Sofort Motor aus bei Propellerberührung.



### i Reparieren

Reparieren Sie das Flugzeug nur mit Schaum-geeigneten Sekundenkleber (foam compatible CA) oder klaren Klebeband.

Die Verwendung anderer Klebstoffe kann den Schaum beschädigen. Eine Aufstellung aller optionalen und Ersatzteile finden Sie auf der Produktseite von [Horizonhobby.com](http://Horizonhobby.com).

**HINWEIS:** Die Verwendung von Schaum-geeigneten Aktivatorspray kann die Lackierung des Flugzeugs beschädigen. Harten Sie NICHT mit dem Flugzeug bis der Aktivator vollständig getrocknet ist.

**HINWEIS:** Lassen Sie das Flugzeug nach dem Fliegen nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder heißen geschlossenen Räumen wie z.B. einem Auto, da sonst der Schaum beschädigt werden kann.

### i

## Checkliste nach dem Fliegen

- 1. Trennen Sie den Flugakku vom Regler (erforderlich für Sicherheit und Akkubelastdauer).
- 2. Schalten Sie den Sender AUS.
- 3. Nehmen Sie den Akku aus dem Flugzeug.
- 4. Laden Sie den Flugakku.
- 5. Store the flight battery apart from the aircraft and monitor the battery charge.
- 6. Überwachen Sie den Ladevorgang und lagern den Akku separat vom Flugzeug.

## HINWEIS

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) im Support-Abschnitt für das Produkt.

### Begriffserklärung

Die folgende Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um die Gefährdungsstufen im Umgang mit dem Produkt zu definieren:

**HINWEIS:** Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND geringfügige oder keine Verletzungen verursachen.

**ACHTUNG:** Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND schwere Verletzungen verursachen.

**WANRUNG:** Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an Eigentum, Kollateralschäden UND schwere Verletzungen ODER höchstwahrscheinlich oberflächliche Verletzungen verursachen.

**! WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor Inbetriebnahme mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Eine nicht ordnungsgemäße Bedienung des Produkts kann das Produkts und persönliches Eigentum schädigen und schwere Verletzungen verursachen.

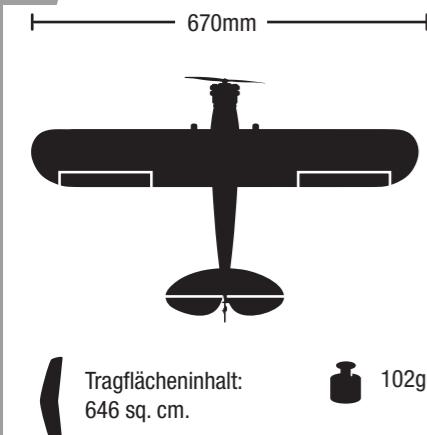
Dies ist ein hoch entwickeltes Produkt für den Hobbygebrauch. Es muss mit Vorsicht und Umsicht bedient werden und erfordert einige mechanische Grundfertigkeiten. Wird das Produkt nicht sicher und unsichtig verwendet, so könnten Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderem Eigentum entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne direkte Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby LLC vorgegebenen Anweisungen. Dieses Handbuch enthält Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zu Betrieb und Wartung. Es ist unerlässlich, dass Sie alle Anleitungen und Warnungen in diesem Handbuch vor dem Zusammenbau, der Einrichtung oder der Inbetriebnahme lesen und diese befolgen, um eine korrekte Bedienung zu gewährleisten und Schäden bzw. schwere Verletzungen zu vermeiden.

**Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

### Warnungen und Sicherheitshinweise

- Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zu allen Seiten um das Modell um Kollisionen oder Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird von einem Funksignal gesteuert, dass von vielen Quellen ausserhalb ihrer Kontrolle gestört werden kann. Diese Störungen können zu momentanen Kontrollverlust führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Folgen Sie stets vorsichtig den Anweisungen und Warnungen für dieses Modell und allem dazugehörigem Zubehör. (Ladegeräte, Akkus etc..)
- Halten Sie immer alle Chemikalien, Kleinteile und alle elektrischen Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Vermeiden Sie jeglichen Wasserkontakt mit allen Teilen die nicht speziell dafür entwickelt worden und geschützt sind. Feuchtigkeit beschädigt die Elektronik.
- Nehmen Sie niemals Teile ihres Modells in den Mund, da das zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen könnte.
- Betreiben Sie niemals Ihr Modell mit leeren Senderbatterien.
- Halten Sie immer ihr Modell in Sicht und unter Kontrolle.
- Verwenden Sie immer vollständig geladene Akkus.
- Lassen Sie immer den Sender eingeschaltet wenn das Luftfahrzeug eingeschaltet ist.
- Entnehmen Sie immer die Akkus vor der Demontage.
- Halten Sie immer alle beweglichen Teile sauber.
- Halten Sie stets alle Teile sauber.
- Lassen Sie alle Teile abkühlen bevor Sie sie anfassen.
- Entfernen Sie immer die Akkus nach der Benutzung.
- Vergewissern Sie sich vor dem Fliegen, dass die Failsafeinstellungen korrekt eingestellt sind.
- Betreiben Sie niemals das Flugzeug mit beschädigter Verkabelung.
- Fassen Sie niemals bewegte Teile an.

### Spezifikationen



Tragflächeninhalt:  
646 sq. cm.

102g

### Komponentenliste

Eingeckt	
	<b>Motor:</b> BL180 Brushless Aussenläufer Motor, 2500KV
	<b>Empfänger :</b> DSM2 6 Kanal Ultra Micro AS3X Empfänger BL-ESC
	(2) 2.3-Gram Performance Linearmit langem Ruderweg
Erforderlich	
	<b>Empfohlender Akku:</b> 200mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 26AWG
	<b>Empfohlenes Ladegerät:</b> Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Ladegerät
	<b>Empfohlener Sender:</b> Spektrum DSM2/DSMX Sender mit voller Reichweite und Dual Rates (DX4 und größer)

### Ersatzteile

Nummer	Beschreibung
EFLU3401	E-flite Rumpf, lackiert: UMX J-3 BL
EFLU3402	E-flite Tragflächen m. Streben: UMX J-3 BL
EFLU3403	E-flite Leitwerk komplett: UMX J-3 BL
EFLU3404	E-flite Fahrwerkset: UMX J-3 BL
EFLU3405	E-flite Kunststoffteileset m. Schrauben: UMX J-3 BL
EFLU3406	E-flite Gestängeset: UMX J-3 BL
EFLU3407	E-flite Dekorbogen: UMX J-3 BL
SPMSA2030L	Spektrum A2030L 2,3 g Linear-Servo mit langem Stellweg, Performance
EFLUP575225	E-flite 5,75x2,25 Propeller: UMX 54 180
EFLU4067	E-flite Luftschaubrennmitnehmer: UMX Beast
EFLUM180BL2	E-flite 2500KV BL-Außenläufmotor: B180
EFLU4864	E-flite 6-Kanal Ultra Micro AS3X-DSM2-Empfänger m. BL-Regler

### Optionale Teile und Zubehör

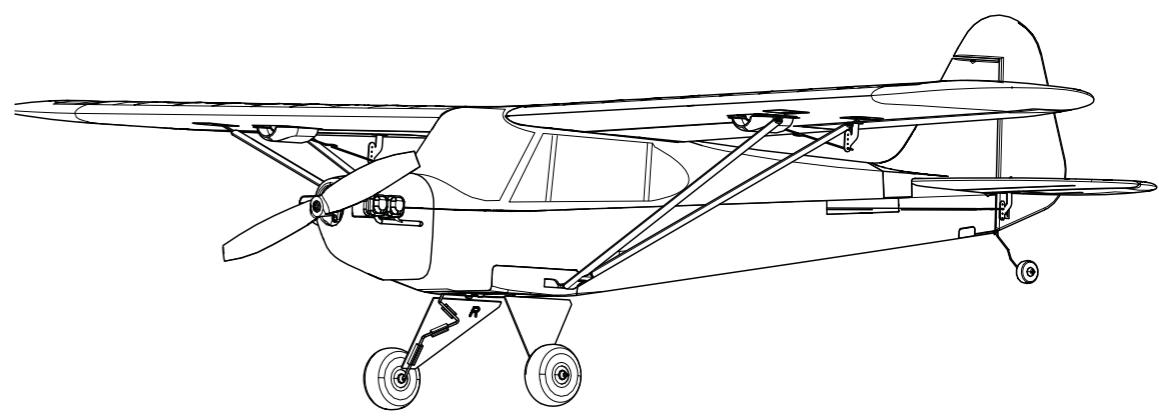
Nummer	Beschreibung
PKZ1039	Parkzone Klettband (5): Ultra Micros
EFLUA1190	E-flite Schwimmerset m. Zubehör: UMX Carbon S Cub SS
SPMA3060	Spektrum AS6410NBL USB-Interface
EFLC1007	E-flite Celectra 2S 7,4V DC LiPo-Ladegerät
EFLC1105	E-flite Ultra Micro-4, 4x9W, AC/DC Akkuladegerät, EU
EFLC1008	E-flite DC-Anschlußkabel: UMX Beast
EFLB2002S30	200mAh 2s 7.4V DC Li-Po, 26AWG
EFLB2802S30	280mAh 2s 7.4V DC Li-Po, 26AWG
EFLA700UM	E-flite EFL Ladekabeladapter
EFLA7001UM	E-flite THP Ladekabeladapter
EFLU4068	E-flite Adapter Y-Kabel: UMX Beast
SPM6825	Ultra Micro Servoreverser
EFLC4000/UK/AU/EU	E-flite 1,5A Netzteil AC zu 12V DC
	DX6 DSMX 6-Kanal Sender
	DX7 DSMX 7-Kanal Sender
	DX9 DSMX 9-Kanal Sender
	DX18 DSMX Sender

### Problemlösung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
<b>AS3X</b>		
Ruder sind nicht neutral wenn die Kontrollen auf neutral stehen	Ruder sind nicht neutral wenn die Kontrollen auf neutral stehen	Zentrieren Sie die Ruder mechanisch durch justieren des U-Bügels
	Flugzeug wurde bewegt nachdem der Akku angeschlossen wurde und bevor die Sensoren initialisiert.	Trennen und verbinden Sie den Flugakku, dann Flugzeug muß dann 5 Sekunden still stehen
Modell zeigt von einem zum anderen Flug inkonsistente Flugverhalten	Das Flugzeug stand nach Anschluss des Flugakkus nicht für 5 Sekunden absolut still	Trennen und verbinden Sie den Flugakku, dann Flugzeug muß dann 5 Sekunden still stehen
	Trimmungen wurde zu weit von Neutral gestellt	Neutralisieren Sie die Trimmungen und justieren die Anlenkungen mechanisch um Ruder neutral zu stellen
Ruder flattern/schwingen während des Fluges. (Modell springt schnell)	Propeller, Spinner oder Motor sind nicht gewuchtet und verursachen große Vibrationen	Entfernen Sie den Propeller, wuchten oder ersetzen Sie ihn
	Propellerschraube ist zu locker und erzeugt Vibrationen	Ziehen Sie die Propellerschraube an



## UMX™ J-3 Cub



### Bedienungsanleitung

Registrieren Sie ihr Produkt online unter [www.e-flitrc.com](http://www.e-flitrc.com)



### Problemlösung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Flugzeug nimmt kein Gas an, alle anderen Funktionen arbeiten einwandfrei	Gassick nicht auf Leerlauf oder Gastrimmung zu hoch	Bringen Sie den Gasstick und die Gastrimmung auf die niedrigste Position
	Gaskanal ist reversiert (umgedreht)	Reversieren (drehen) Sie den Gaskanal am Sender
	Motor ist vom Regler getrennt	Stellen Sie sicher, dass der Motor an den Empfänger angeschlossen ist
Starkes Propellergeräusch oder Vibration	Propeller, Spinner oder Motor beschädigt	Ersetzen Sie beschädigte Teile
	Propellerschraube ist zu lose	Ziehen Sie die Propellerschraube fest
	Propeller hat Unwucht	Nehmen Sie den Propeller ab und wuchten ihn oder ersetzen ihn durch gewuchten Propeller
Reduzierte Flugzeit oder zu wenig Leistung	Flugakku nicht vollständig geladen	Laden Sie den Flugakku
	Propeller falsch herum eingebaut	Montieren Sie den Propeller mit den Nummern nach vorne
	Flugakku beschädigt oder zu alt	Ersetzen Sie den Flugakku und folgen den Anweisungen zum Flugakku
	Flugbedingungen möglicherweise zu kalt	Stellen Sie sicher, dass der Akku nicht ausgekühlt ist
	Akkukapazität zu gering für die Flugbedingungen	Ersetzen Sie den Akku oder nutzen Sie einen Akku mit größerer Kapazität
LED am Flugzeug blinkt schnell, Flugzeug lädt sich nicht an den Sender binden	Sender steht während des Bindens zu nah am Empfänger	Schalten Sie den Sender aus und stellen Sie den Sender etwas weiter vom Empfänger weg. Trennen Sie den Flugakku und schließen ihn erneut an. Folgen Sie den Bindenweisungen
	Bindestecker oder Knopf wurde nicht während des Bindens gehalten	Schalten Sie den Sender aus und stellen Sie den Sender etwas weiter vom Empfänger weg. Trennen Sie den Flugakku und schließen ihn erneut an. Folgen Sie den Bindenweisungen
	Sender oder Luftfahrzeug zu nah an großen metallischen Objekten, Funkquellen oder anderen Sendern	Bringen Sie das Luftfahrzeug und an einen anderen Ort und binden erneut
LED auf dem Empfänger blinkt schnell, Flugzeug reagiert nicht auf den Sender (nach dem Binden)	Sie haben weniger als 5 Sekunden nach dem Einschalten des Senders den Flugakku angeschlossen	Lassen Sie den Sender eingeschaltet, trennen Sie den Flugakku und verbinden ihn wieder
	Flugzeug ist an einen anderen Speicherplatz gebunden (nur Sender mit ModelMatch)	Wählen Sie das richtige Modell im Modellspeicher, trennen und verbinden den Flugakku erneut
	Zu geringe Ladung des Flug- oder Senderakkus	Ersetzen Sie die Batterien, laden Sie die Akkus
	Sender möglicherweise nicht kompatibel zur Spektrum DSM2/DSMX Technologie	Verwenden Sie einen originalen Spektrumsender
	Sender oder Luftfahrzeug zu nah an großen metallischen Objekten, Funkquellen oder anderen Sendern	Bringen Sie das Luftfahrzeug und an einen anderen Ort und versuchen dort eine neue Verbindung
Ruder bewegen sich nicht	Schaden am Ruder, Ruderhorn, Gestänge oder Servo	Ersetzen oder reparieren Sie die beschädigten Teile und stellen die Kontrollen ein
	Kabel beschädigt/Steckerverbindung lose	Ersetzen oder reparieren Sie die beschädigten Teile und stellen die Kontrollen ein
	Flugakku zu gering geladen	Laden Sie den Flugakku vollständig
	Gestänge kann sich nicht frei bewegen	Stellen Sie sicher, dass das Gestänge frei läuft
Kontrollen reversiert	Einstellungen am Sender falsch	Führen Sie einen Kontroll Richtungstest durch und stellen den Sender richtig ein. (Siehe dazu Sender und Modelleinstellungen)
Motor verliert Leistung	Motor oder Regler / Empfänger beschädigt	Motor oder Regler / Empfänger beschädigt
Motor pulsiert und verliert danach Leistung	Motor pulsiert und verliert danach Leistung	Überspannungsschutz (OCP) ist aktiv und hat den Motor gestoppt bei Gashebel auf Hoch Position
Motor/Regler ist nach der Landung nicht armiert	Überspannungsschutz (OCP) ist aktiv und hat den Motor gestoppt bei Gashebel auf Hoch Position	Bringen Sie den Gashebel und Trimmung auf Leerlaufposition
Servo blockiert bei vollem Ruderweg	Servowegeinstellung (Travel Adjust) ist über 100% gewählt und dreht Servo über	Stellen Sie Servowegeinstellung auf 100% oder weniger und/oder Subtrimmungen auf Null und justieren das Gestänge manuell

## 1 Affection de votre émetteur au modèle

Pour consulter la liste complète des émetteurs DSM2/DSMX compatibles visitez [www.bindifly.com](http://www.bindifly.com)

### ✓ Procédure d'affection

**ATTENTION :** Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie de la manette des gaz et effectuer à nouveau l'affection. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affection et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie de la manette des gaz.

1. Reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour l'affecter à un récepteur. (Accès à la fonction affection).
2. Vérifiez que la batterie est déconnectée de l'avion.
3. Éteignez l'émetteur.
4. Connectez une batterie complètement chargée à votre avion et reposez l'avion sur son train. La DEL du récepteur commencera à clignoter (en général au bout de 5 secondes).
5. Vérifiez que les trims de gouvernes sont au neutre et que le manche des gaz et les trims sont en position basse pour bien régler le failsafe.
6. Mettez votre émetteur en mode bind (affection). Référez-vous à la notice de votre émetteur pour effectuer ce processus.
7. Au bout de 5 à 10 secondes, le voyant d'état de l'émetteur reste allumé, ce qui indique que le récepteur est affecté à l'émetteur. Si la DEL ne s'allume pas, reportez-vous au Guide de dépannage figurant à la fin du manuel.

Pour les vols suivants, allumez l'émetteur pendant 5 secondes avant de connecter la batterie de vol.

## 4 Centrage des commandes

Avant votre premier vol, vérifiez le centrage des gouvernes de votre avion

1. Mettez l'émetteur puis l'avion sous tension.
2. Réglez tous les trims et sub-trims de l'émetteur sur zéro.
3. Vérifiez les gouvernes pour s'assurer qu'elles sont au neutre.
4. Si nécessaire, utilisez une pince pour plier avec précaution la liaison en métal (voir illustration).

### Réglage des trims en vol

Lors de votre premier vol, l'avion doit voler à plat et en ligne droite. Utilisez les trims de votre émetteur pour régler la trajectoire de votre avion. Si vous devez appliquer plus de 4 crans de trims pour effectuer la correction, réglez les tringles mécaniques. Notez la position des gouvernes et remettez les trims à zéro. Réglez les tringles mécaniques de façon à placer les gouvernes dans la même position que quand les trims étaient appliqués.

## 5 Coupe par tension faible (LVC)

La coupe par tension faible (LVC) est une fonctionnalité intégrée à votre contrôleur pour protéger votre batterie d'une décharge trop importante. Lorsque la charge de la batterie est trop faible, la coupe par tension faible (LVC) réduit la puissance du moteur. Quand vous entendez que la puissance du moteur décroît, faites atterrir l'aéronef immédiatement et rechargez la batterie.

**REMARQUE:** Ne vous fiez pas à la coupe par tension faible pour déterminer le moment pour atterrir. Réglez un minuteur de vol en suivant les recommandations. Une activation répétitive de la coupe par tension faible (LVC) endommage la batterie.

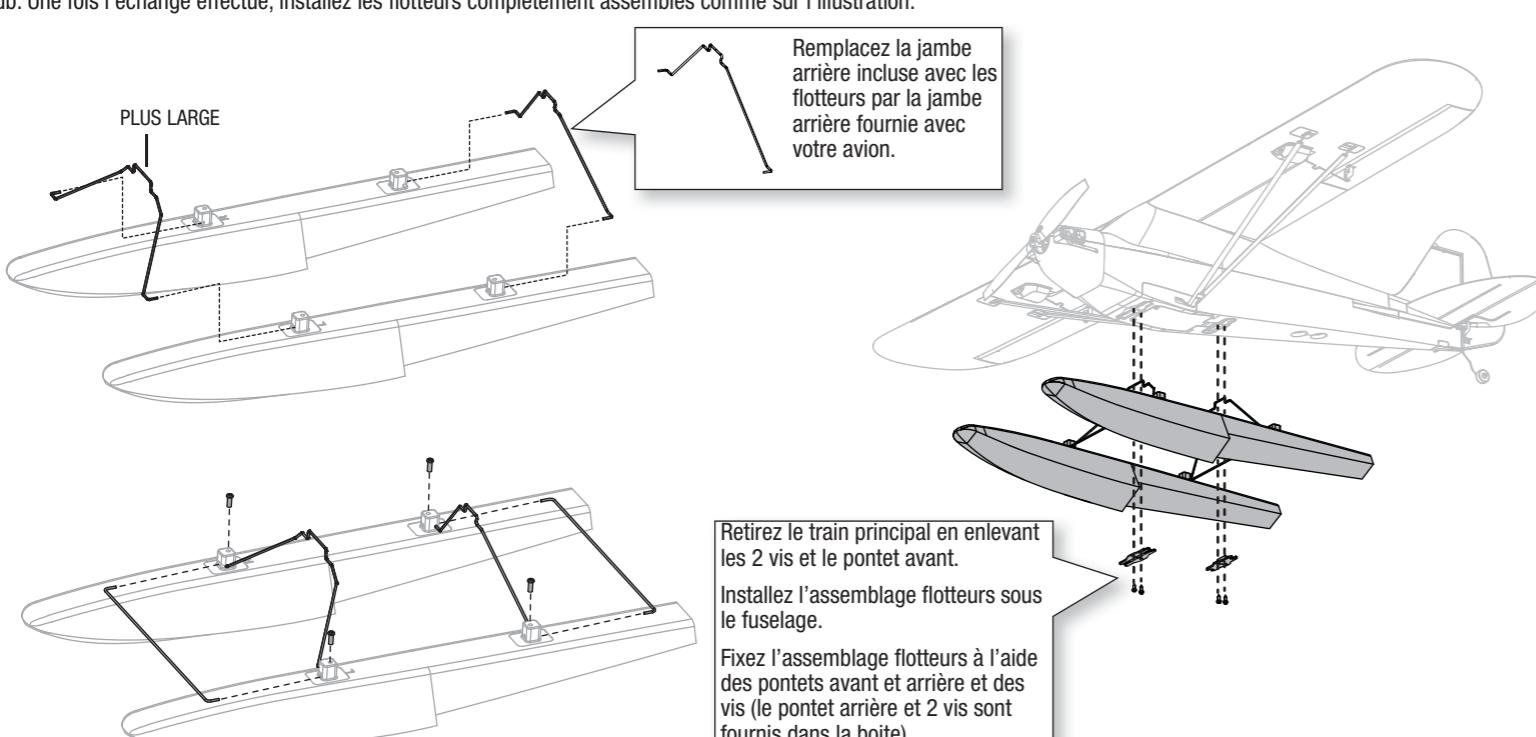
## 6 Test de contrôle de la direction

Vous devez effectuer 2 types de test de contrôle de la direction pour votre avion. L'un sert à confirmer que les commandes émetteur fonctionnent correctement sur l'avion. Le deuxième test sert à confirmer que la technologie AS3X fonctionne correctement. Utilisez le tableau ci-dessous pour vous aider lors des tests.

Test 1		Test de contrôle de la direction		Test 2		Test de direction AS3X	
	Commandes émetteur		Réaction de l'avion		Mouvement de l'avion		
Profondeur							Profondeur
Aileron							Aileron
Dérive							Dérive

## i Installation des flotteurs optionnels (EFLUA1190)

Suivez les instructions fournies avec vos flotteurs optionnels pour l'assemblage. Remplacez la jambe arrière incluse avec les flotteurs par la jambe arrière fournie avec le J-3 Cub. Une fois l'échange effectué, installez les flotteurs complètement assemblés comme sur l'illustration.



## 3 Armement du contrôleur/récepteur

**ATTENTION:** Toujours tenir vos mains éloignées de l'hélice. Quand le contrôleur est armé, les moteurs entraînent l'hélice au moindre mouvement du manche des gaz.

L'armement du contrôleur/récepteur se produit après l'affection précédemment décrite. Cependant, lors des prochaines connexions de la batterie, vous devrez suivre les étapes suivantes.

### AS3X

Le système AS3X ne s'activera qu'après la première mise des gaz ou augmentation du trim des gaz. Une fois le système activé, les gouvernes se déplaceront rapidement et bruyamment en fonction des mouvements de l'avion. C'est normal. La technologie AS3X restera activée jusqu'à la déconnexion de la batterie.

1. Ouvrez la trappe batterie du fuselage.

2. Installez la batterie au centre du support batterie. Fixez la batterie à l'aide de la bande auto-agrippante.

### Centre de gravité (CG)

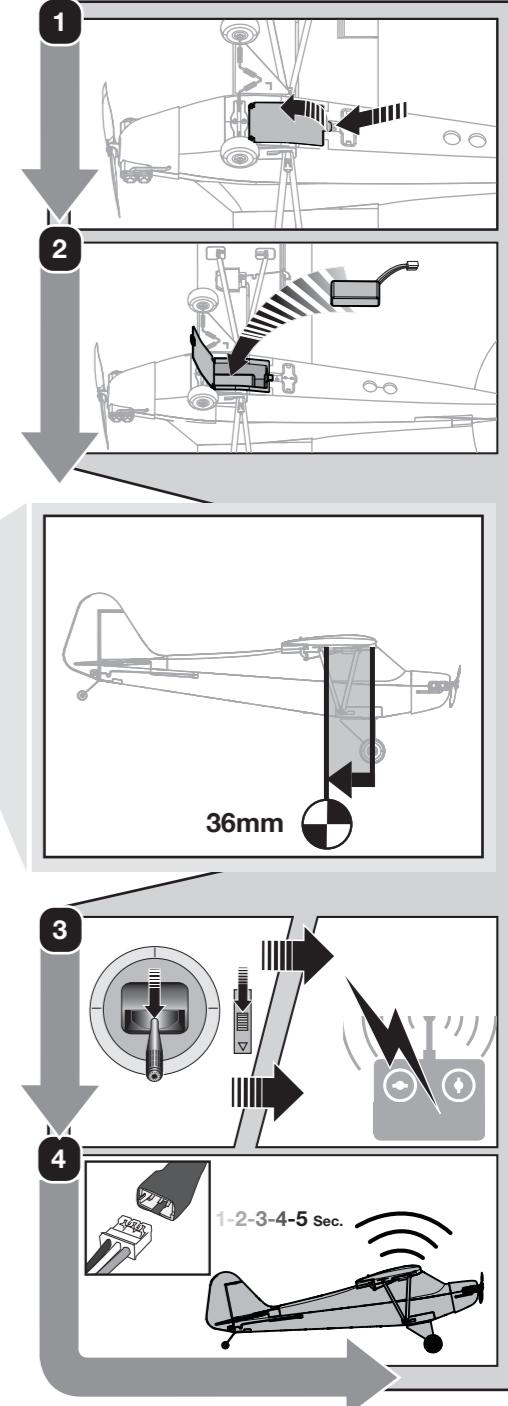
Le centre de gravité (CG) se situe à **36mm** en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile. La meilleure solution pour trouver le centre de gravité de l'avion est de le placer sur le dos.

3. Abaissez le manche et le trim des gaz jusqu'à leurs réglages les plus bas. Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.

4. Connectez la batterie au contrôleur en respectant les polarités. Laissez l'avion immobile à l'écart du vent durant 5 secondes pour permettre l'initialisation du système AS3X. Une série de tonalités et l'allumage continu de la DEL indique que la connexion est réussie.

**ATTENTION:** Toujours déconnecter la batterie du contrôleur quand vous ne volez pas afin de couper l'alimentation du moteur. Le contrôleur ne possède pas d'interrupteur d'armement, il répondra à tous les mouvements du manche quand le signal est présent.

**ATTENTION:** Toujours débrancher la batterie Li-Po quand vous n'utilisez pas le modèle afin d'éviter une décharge trop importante de la batterie. Les batteries déchargées en dessous du niveau de décharge recommandé peuvent être endommagées, entraînant une perte de performance et une possibilité d'incendie lorsque les batteries sont chargées.



## 7

### ✓ Check-list de préparation au vol

1. Chargez la batterie de vol.
2. Installez la batterie dans l'appareil (une fois la batterie totalement chargée).
3. Affectez l'avion à votre émetteur.
4. Vérifiez que les tringles bougent librement.
5. Effectuez un test des commandes avec l'émetteur.
6. Réglez les double-débattements et expo.
7. Réglez le centre de gravité.
8. Effectuez un test de portée radio.
9. Choisissez un lieu sûr et dégagé.
10. Effectuez votre vol en fonction des conditions météo.

### i Conseils de vol

Nous vous recommandons de faire voler votre avion en extérieur par temps calme. Ne volez pas à proximité d'habitations, d'arbres, de lignes électriques et de constructions. Vous devez également éviter les zones fréquentées comme les parcs, les terrains de sport et les cours d'écoles. Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

#### Décollage

Placez l'avion en position de décollage (vent de face). Sélectionnez les petits débattements pour le premier vol et augmentez progressivement les gaz à 3/4 puis à fond et dirigez l'avion avec la gouverne de direction. Tirez doucement sur la profondeur pour grimper à une altitude confortable et contrôlez les trims. Une fois que les trims sont ajustés, commencez à explorer le domaine de vol de l'appareil.

#### Atterrissage

Atterrissage face au vent, c'est très important pour ce modèle. Placez l'avion 15cm au dessus du sol en conservant un minimum de gaz durant toute la descente. Conservez des gaz jusqu'au début de l'arrondi.

Conservez les ailes à niveau et le nez face au vent durant tout l'arrondi. Tirez légèrement sur la profondeur en coupant les gaz pour poser l'avion sur ses 3 roues.

Si vous ne coupez pas les moteurs lors d'un crash, vous risquez d'endommager le contrôleur intégré au module de réception, qui vous obligera à le remplacer.

#### Protection anti surcharge

Cet avion est équipé d'une protection anti surcharge. Ce système protège le contrôleur contre les surcharges. Ce système coupe le moteur si vous êtes en position plein gaz et que l'hélice est bloquée. Ce système ne s'active qu'à partir de la moitié des gaz. Quando le système coupe le moteur, baissez le manche des gaz à fond pour réarmer le contrôleur.

**REMARQUE :** Les dégâts dus à un crash ne sont pas couverts par la garantie.

### i Réparations

Réparez votre avion à l'aide de colle cyanoacrylate compatible mousse ou de ruban adhésif transparent. Utilisez exclusivement de la colle cyanoacrylate compatible mousse, car les autres types de colle peuvent endommager la mousse. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure dans les dernières pages de ce manuel.

**REMARQUE:** L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez pas l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

**REMARQUE:** Une fois votre vol terminé, ne laissez pas l'avion en plein soleil ou ne le placez pas dans un endroit clos et chaud, comme une voiture par exemple, sous peine d'endommager la mousse.

### i

### ✓ Vérifications à effectuer après le vol

1. Débranchez la batterie (Par sécurité et pour la longévité de la batterie).
2. Mettez l'émetteur hors tension.
3. Retirez la batterie du modèle.
4. Rechargez la batterie.
5. Stockez précieusement la batterie hors de l'avion.
6. Notez les conditions de vol et planifiez vos prochains vols.

#### REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discréption d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

#### Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**AVERTISSEMENT** : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

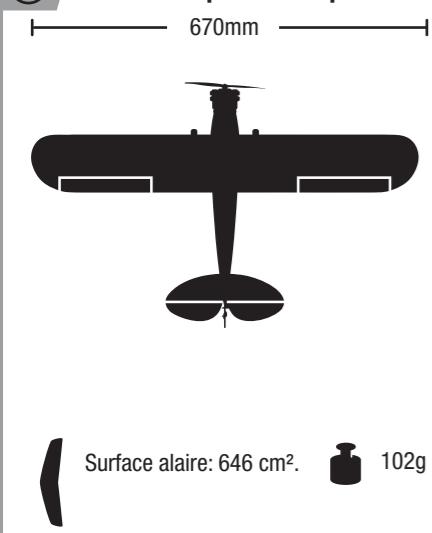
#### Précautions et avertissements liés à la sécurité

- Conservez toujours une distance de sécurité tout autour du modèle afin d'éviter les collisions ou risques de blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non conçu

et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.

- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposerez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours votre modèle à vue afin d'en garder le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries totalement chargées.
- Laissez toujours l'émetteur sous tension tant que la batterie du modèle est branchée.
- Débranchez toujours la batterie avant de désassembler le modèle.
- Nettoyez toujours les parties mobiles.
- Gardez toujours le modèle à l'écart de l'humidité.
- Laissez toujours refroidir avant de manipuler.
- Débranchez toujours la batterie après utilisation.
- Vérifiez toujours que le failsafe est correctement réglé avant d'effectuer un vol.
- N'utilisez jamais l'avion si le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

#### Caractéristiques techniques



Surface alaire: 646 cm<sup>2</sup>. 102g

#### Liste des éléments

##### Installés

**Moteur:** Moteur Brushless BL180 à cage tournante, 2500Kv

**Récepteur:** Spektrum 6 voies avec AS3X et contrôleur intégré

**Servo:** 2 Servos linéaires course longue de 2,3g

##### Éléments requis

**Batterie recommandée:** Li-Po 2S 7,4V 200mA 30C, 26AWG

**Chargeur recommandé:**

Chargeur Celectra 2S 7,4V DC

**Émetteur recommandé:**

Spektrum DSM2/DSMX avec double-débattements (DX4e et supérieur)

#### Pièces de rechange

Numéro	Description
EFLU3401	UMX J-3 BL - Fuselage peint
EFLU3402	UMX J-3 BL - Aile avec haubans
EFLU3403	UMX J-3 BL - Empennages
EFLU3404	UMX J-3 BL - Train d'atterrissement
EFLU3405	UMX J-3 BL - Pièces plastiques
EFLU3406	UMX J-3 BL - Tringlerie
EFLU3407	UMX J-3 BL - Planche de décoration
SPMSA2030L	Servo linéaire course longue de 2,3g
EFLUP575225	UMX Yak 54 - Hélice 5.75x2.25
EFLU4067	UMX Beast - Adaptateur d'hélice
EFLUM180BL2	Moteur Brushless BL180 à cage tournante, 2500Kv
EFLU4864	Module 6 voies RX/AS3X/Contrôleur

#### Pièces optionnelles et accessoires

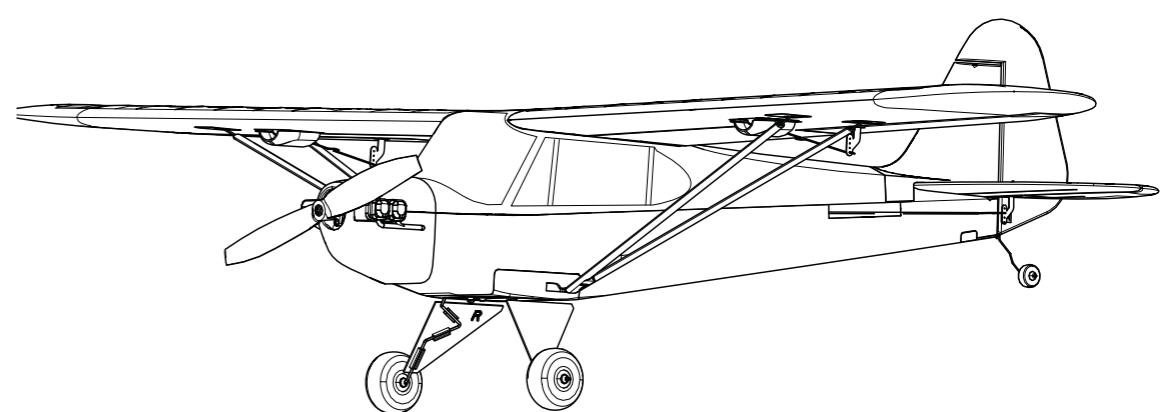
Numéro	Description
PKZ1039	Ultra Micros - Bande auto-agrippante (5)
EFLUA1190	Flooteurs optionnels avec accessoires
SPMA3060	Interface USB pour récepteur AS3X
EFLUC1007	Chargeur Celectra Li-Po 2S 7.4V
EFLC1105	Chargeur Ultra Micro-4 , 4x9w AC/DC,EU
EFLUC1008	Câble d'alimentation pour EFLUC1007
EFLB2002S30	Batterie Li-Po 2S 7,4V 200mA 30C
EFLB2802S30	Batterie Li-Po 2S 7,4V 280mA 30C
EFLA700UM	EFL - Prise d'adaptation chargeur
EFLA7001UM	Thunder Power - Prise d'adaptation chargeur
EFLU4068	UMX Beast - Adaptateur de câblage
SPM6825	Inverseur de servo
EFLC4000/UK/AU/EU	Alimentation CA vers 12V CC, 1,5A (En fonction de votre région)
	Émetteur DX6 DSMX 6 voies
	Émetteur DX7 DSMX 7 voies
	Émetteur DX9 DSMX 9 voies
	Émetteur DX18 DSMX

#### Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
<b>AS3X</b>		
Les gouvernes ne sont pas au neutre alors que les manches sont au neutre	Les tringleries ne sont pas correctement réglées	Effectuez un réglage mécanique en serrant ou desserrant les "U" des tringleries
	L'avion a été déplacé avant l'initialisation des capteurs	Débranchez la batterie et rebranchez-la en prenant garde de ne pas déplacer le modèle durant 5 secondes
Le modèle vole de façon aléatoire de vol en vol	L'avion n'est pas resté immobile durant 5 secondes après y avoir connecté la batterie	Gardez l'avion immobile durant 5 secondes après la connexion de la batterie
	Les trims sont trop décalés par rapport au neutre	Placez les trims au neutre et réglez mécaniquement les tringleries
Le modèle vibre en vol (le modèle saute rapidement)	L'hélice n'est pas équilibrée, causant des vibrations excessives	Retirez l'hélice et ré-équilibrer-la ou remplacez si nécessaire
	La vis de fixation de l'hélice est desserrée, causant des vibrations	Resserrez la vis



## UMX™ J-3 Cub



#### Manuel d'utilisation

Enregistrez votre produit en ligne sur [www.e-flitrc.com](http://www.e-flitrc.com)



#### Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'avion ne répond pas à la commande des gaz mais répond aux autres commandes	La commande des gaz et/ou le trim des gaz était trop élevé	Réinitialisez les commandes en placant la manette des gaz et le trim des gaz à leur position la plus basse
	La voie des gaz est inversée	Inversez la voie des gaz sur l'émetteur
	Moteur débranché du récepteur	Ouvrez le fuselage et vérifiez que le moteur est bien relié au récepteur
Bruit ou vibration excessifs au niveau de l'hélice	Moteur, cône ou hélice endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	La vis de fixation d'hélice est desserrée	Resserrez la vis
	L'hélice n'est pas équilibrée	Équilibrez ou remplacez l'hélice par une hélice équilibrée
Temps de vol réduit ou manque de puissance de l'avion	Charge de la batterie de vol faible	Rechargez complètement la batterie de vol
	L'hélice est montée à l'envers	Montez l'hélice avec les numéros face à vous
	Batterie de vol endommagée	Remplacez la batterie de vol et suivez les instructions correspondantes
	Températures trop basses lors du vol	Assurez-vous que la batterie est chaude avant utilisation
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacez la batterie ou utilisez une batterie de capacité plus élevée
La DEL du récepteur clignote rapidement et l'avion n'est pas affecté à l'émetteur	L'émetteur était trop proche de l'avion pendant le processus d'affectation	Mettez l'émetteur hors tension, éloignez l'émetteur à quelques pas de l'avion, déconnectez la batterie de vol de l'avion, puis recommencez le processus d'affectation
	Le bouton ou l'interrupteur Bind n'a pas été maintenu assez longtemps	Mettez l'émetteur hors tension, puis ré-exécutez l'affectation en maintenant le bouton ou l'interrupteur jusqu'à la fin du processus
	L'avion ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique de grande taille, d'une source Wi-Fi ou d'un autre émetteur	Déplacez l'avion et l'émetteur à bonne distance des obstacles cités et effectuez à nouveau l'affectation
La DEL du récepteur clignote rapidement et l'avion ne répond pas à l'émetteur (après l'affectation)	Moins de 5 secondes se sont écoulées entre l'allumage de l'émetteur et la connexion de la batterie de vol sur l'avion	En laissant l'émetteur allumé, déconnectez la batterie de vol, puis reconnectez-la
	L'avion est affecté à une autre mémoire de modèle (radios ModelMatch uniquement)	Choisissez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur, puis déconnectez la batterie de vol et reconnectez-la
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible	Remplacez ou rechargez les batteries
	L'émetteur a peut-être été affecté à un modèle différent (ou avec un protocole DSM différent)	Sélectionnez le bon émetteur ou affectez-le au nouveau
	L'avion ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique de grande taille, d'une source Wi-Fi ou d'un autre émetteur	Déplacez l'avion et l'émetteur à bonne distance des obstacles cités et tentez une nouvelle liaison
Les gouvernes ne bougent pas	Gouverne, guignol de commande, liaison ou servo endommagé	Réparez ou remplacez les pièces endommagées et réglez les commandes
	Câbles endommagés ou mal connectés	Contrôlez les câbles et les connexions et procédez aux connexions et remplacements nécessaires
	La charge de la batterie de vol est faible	Rechargez complètement ou remplacez la batterie de vol
	La liaison ne se déplace pas librement	Assurez-vous que les liaisons se déplacent librement
Les commandes sont inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Réglez correctement les commandes sur l'émetteur
Le moteur perd de la puissance	Le moteur ou les composants d'alimentation sont endommagés	Vérifiez que le moteur et les composants d'alimentation ne présentent pas de dégradation (remplacez le cas échéant)
	La alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, puis le moteur perd en puissance	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne fonctionne plus
Le moteur/CEV n'est pas armé après l'atterrissement	L'OCP arrête le moteur lorsque les gaz de l'émetteur sont élevés et que l'hélice ne peut pas tourner	Abaissez complètement la manette et le trim des gaz pour armer le CEV
Le servo se verrouille ou se bloque en bout de course	La valeur de réglage de course est définie à plus de 100 %, d'où une surcharge du servo	Définissez une valeur de réglage de course inférieure ou égale à 100 % et/ou établissez les sous-trims à zéro pour ajuster les liens mécaniques

## 1 Connettere la propria trasmittente all'aereo

Per avere l'elenco completo dei trasmettitori compatibili, si prega di visitare il sito [www.bindfly.com](http://www.bindfly.com).

### ✓ Procedura di connessione (binding)

**ATTENZIONE:** Quando si utilizza un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM, è necessario invertire il canale del gas ed effettuare nuovamente il Binding. Consultare il manuale del vostro modulo Spektrum per settare nuovamente il Bind ed il FailSafe. Consultate il manuale della vostra trasmittente per effettuare l'inversione del canale del gas.

1. Fare riferimento alle istruzioni del trasmettitore riguardo alla connessione (binding).
2. Verificare che la batteria di bordo sia collegata.
3. Spegnere il trasmettitore.
4. Collegare all'aereo una batteria completamente carica e girare il velivolo in posizione verticale. Il LED della ricevente inizierà a lampeggiare (normalmente dopo 5 secondi).
5. Accertarsi che i trim delle superfici di controllo siano centrati e lo stick del motore e il suo trim siano posizionati completamente in basso per impostare correttamente il FailSafe.
6. Mettere il trasmettitore in modalità connessione (binding). Fare riferimenti alle sue istruzioni.
7. Dopo 5-10 secondi il LED di stato del ricevitore diventa fisso, indicando che il ricevitore è connesso al trasmettitore. Se il LED non dovesse diventare fisso, fare riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi in fondo a questo manuale.

Per i voli successivi bisogna accendere il trasmettitore 5 secondi prima di connettere la batteria di volo.

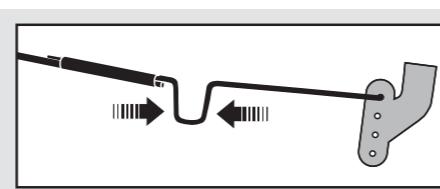
## 4 Centraggio delle superfici di controllo

Prima di mandare in volo l'aereo per la prima volta, accertarsi che le superfici di controllo siano centrate.

1. Accendere prima la trasmittente e poi l'aereo.
2. Impostare a zero tutti i trim e i sub-trim.
3. Verificare il centraggio delle superfici di controllo.
4. Se fosse necessario un centraggio, usare delle pinze per piegare con attenzione le aste di comando (vedi figura).

### Potrebbe essere necessario il trimaggio in volo

Durante il primo volo l'aereo dovrebbe volare diritto e livellato. Usare i trim della trasmittente per correggere la traiettoria di volo. Se alcuni trim richiedessero 4 o più tacche per dare una correzione adeguata, si dovrebbe fare un centraggio meccanico sul canale interessato. Annotare la posizione della superficie di controllo e poi riportare a zero il trim. Regolare meccanicamente l'asta di comando in modo che la superficie di controllo ritorni nella posizione trovata durante il trimaggio in volo.

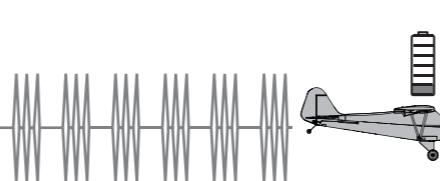


Stringere la "U" per accorciare l'asta di comando. Allargare la "U" per allungare l'asta di comando.

## 5 Spegnimento per bassa tensione (LVC)

La funzione LVC è incorporata nell'ESC per proteggere la batteria da una sovra scarica. Quando la tensione della batteria si abbassa troppo, la funzione LVC limita la potenza fornita al motore. Quando si sente pulsare il motore, bisogna far atterrare immediatamente l'aereo per ricaricare la batteria.

**AVVISO:** non affidarsi alla funzione LVC per determinare quando far atterrare l'aereo. È opportuno servirsi di un timer per regolarsi sulla durata del volo. L'uso ripetuto della funzione LVC potrebbe comunque danneggiare la batteria.



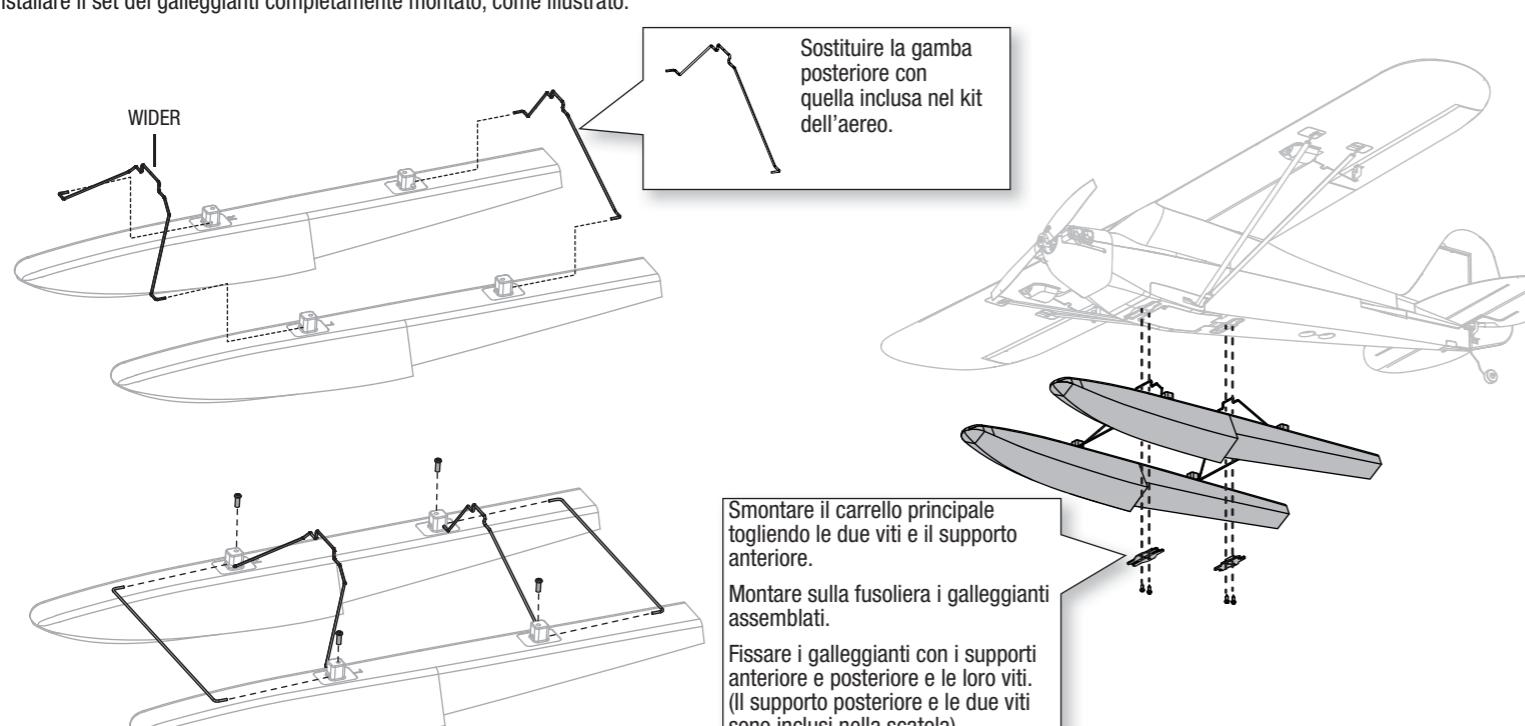
## 6 Verifica della direzione dei comandi

Ci sono due tipi di controllo di questo genere da fare sull'aereo. Uno è verificare che i comandi della trasmittente siano eseguiti correttamente dall'aereo. L'altro è controllare che la funzione AS3X operi correttamente sull'aereo. Usare la tabella qui sotto come riferimento quando si esegue questo test.

	Test direzione controlli		Test 2	Test direzione AS3X	
	Comando trasmittente	Reazione aereo			
Elevatore					Elevatore
					Alettoni
Alettoni					Timone
Timone					Timone

## 7 Installazione dei galleggianti opzionali (EFLUA1190)

Per il montaggio seguire le istruzioni indicate nel kit dei galleggianti opzionali. Sostituire la gamba posteriore con quella inclusa nel kit del J3-Cub. Una volta sostituita la gamba installare il set dei galleggianti completamente montato, come illustrato.



## 3 Armare il regolatore (ESC)

**ATTENZIONE:** tenere sempre le mani lontano dall'elica. Quando è armato, il motore potrebbe mettersi in moto ad ogni piccolo movimento dello stick.

È necessario armare la ricevente/ESC dopo la connessione (binding) come descritto prima. Nei collegamenti successivi della batteria di bordo è necessario osservare i passi seguenti.

### AS3X

Il sistema AS3X non si attiva finché non si porta in avanti lo stick del motore o il suo trim per la prima volta. Una volta attivato, le superfici di controllo dell'aereo potrebbero muoversi rapidamente e rumorosamente. Questo è normale. Il sistema AS3X resterà attivo fino a che non si scollega la batteria.

1. Aprire il portello della batteria sulla fusoliera.

2. Installare la batteria di bordo al centro del suo alloggiamento, accertandosi che sia fissata bene con i nastri a strappo.

### Baricentro (CG)

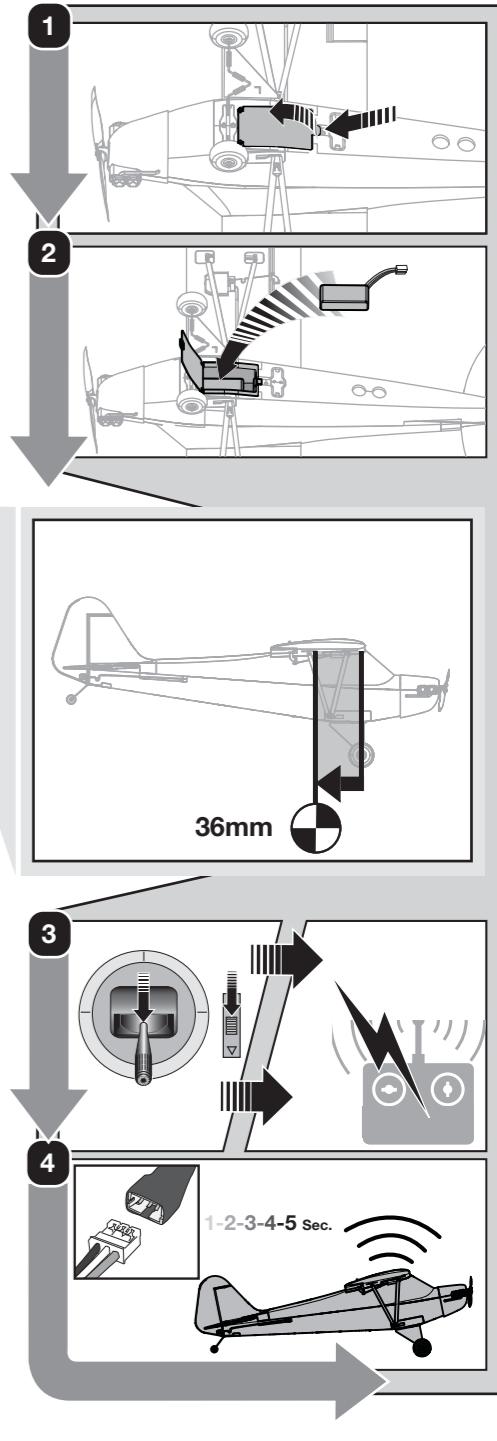
Alla radice dell'ala, misurare **36mm** dietro al bordo di entrata nel punto in cui l'ala incontra la fusoliera. Il modo più facile è di centrare l'aereo invertito.

3. Abbassare completamente lo stick motore e il suo trim sulla trasmittente, quindi accenderla e aspettare 5 secondi.

4. Collegare la batteria all'ESC, osservando la polarità. Tenere il velivolo immobile e al riparo dal vento per 5 secondi per consentire al sistema AS3X di inizializzarsi. Una serie di toni e il LED acceso di continuo indicano che la connessione ha avuto successo.

**ATTENZIONE:** quando si termina di volare, scollegare sempre la batteria LiPo dall'ESC per evitare di alimentare il motore. L'ESC non ha un interruttore di accensione e risponde ad ogni comando della trasmittente quando è presente un segnale.

**ATTENZIONE:** quando si termina di volare, scollegare sempre la batteria LiPo dall'ESC per evitare che si sovrascarichi. Se venisse scaricata fino ad una tensione più bassa di quella minima consentita, si potrebbe danneggiare, riducendo le sue prestazioni con il rischio di incendio quando si tenta di ricaricarla.



## 7 Elenco di controlli prima del volo

1. Caricare la batteria di bordo.
2. Installare la batteria di bordo sull'aereo (dopo averla caricata completamente).
3. Connettere (bind) l'aereo alla trasmittente.
4. Verificare che le aste di comando si muovano liberamente.
5. Verificare la direzione dei comandi.

6. Impostare i riduttori di corsa lineari ed esponenziali.
7. Regolare il baricentro (CG).
8. Eseguire una prova di portata del radiocomando.
9. Cercare un'area sicura e aperta.
10. Programmare il volo in base alle condizioni del campo.

## 7 Consigli per il volo

Noi consigliamo di far volare questo aereo all'esterno in condizioni di vento calmo. Evitare sempre di volare vicino a case, alberi, fili elettrici ed edifici. Bisogna anche evitare le aree affollate come parchi frequentati, e campi scolastici o sportivi. Consultare le leggi e le ordinanze locali prima di scegliere un posto dove far volare questo aereo.

### Decollo

Sistemare l'aereo in posizione per il decollo (controvento se all'esterno). Posizionare i riduttori sulla corsa minima e aumentare gradualmente il motore fino a 3/4 o al massimo mantenendo la direzione con il timone. Tirare delicatamente indietro il comando dell'elevatore per salire e controllare il trimaggio. Una volta trimmato, iniziare ad esplorare l'inviluppo di volo dell'aereo.

### Atterraggio

Atterrare sempre controvento. Portare l'aereo fino a circa 15cm dalla pista mantenendo un po' di motore per tutta la discesa fino alla richiamata finale.

Durante la richiamata, mantenere le ali levigate e l'aereo sempre controvento. Ridurre lentamente il motore mentre si tira indietro lo stick dell'elevatore per far appoggiare l'aereo sulle tre ruote.

Se, nel caso di impatto al suolo, non si riduce immediatamente il motore e il suo trim, si potrebbe danneggiare l'ESC che si trova nell'unità ricevente per cui sarebbe necessario sostituirlo.

### Protezione per sovraccorrente (OCP)

Quest'aereo ha la funzione OCP (Over Current Protection) che protegge l'ESC dai danni derivanti da questo inconveniente. L'OCP arresta il motore se il relativo stick è posizionato troppo in alto e l'elica è bloccata. L'OCP entra in funzione solo se lo stick motore è posizionato oltre il 50%. Quando l'ESC arresta il motore, per riarmarlo è necessario portare lo stick motore completamente in basso.

**ATTENZIONE:** in caso di urto dell'elica ridurre sempre il motore.



**AVVISO:** i danni provocati da un incidente non sono coperti dalla garanzia.

## 8 Riparazioni

Bisogna riparare quest'aereo solo con colla cianoacrilica (CA) compatibile con il materiale espanso, oppure nastro adesivo trasparente. L'uso di altre colle potrebbe danneggiare l'espanso. Per avere l'elenco dei ricambi e di tutte le parti opzionali si faccia riferimento alla pagina di questo prodotto online su [Horizonhobby.com](http://Horizonhobby.com).

**AVVISO:** l'uso di un accelerante per CA potrebbe danneggiare la vernice dell'aereo. Non maneggiare l'aereo finché l'accelerante non è completamente asciutto.

**AVVISO:** dopo aver volato non lasciare l'aereo al sole o in un ambiente chiuso molto caldo come l'interno di un'auto al sole. Il materiale espanso si potrebbe danneggiare.

## 8 Elenco di controlli

1. Scollegare la batteria di bordo dall'ESC (necessario per la sicurezza e la vita della batteria).
2. Spegnere la trasmittente.
3. Togliere la batteria dall'aereo.
4. Ricaricare la batteria di bordo.

5. Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
6. Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del piano di volo, pianificando voli futuri.

## AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere la documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) e fare clic sulla scheda "support" per questo prodotto.

### Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati al suo utilizzo:  
**AVVISO:** procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni ai beni e a una possibilità minima o nulla di lesioni.  
**ATTENZIONE:** procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.  
**AVVERTENZA:** procedure, che in caso di mancata osservanza, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi o portare con forte probabilità a lesioni superficiali.

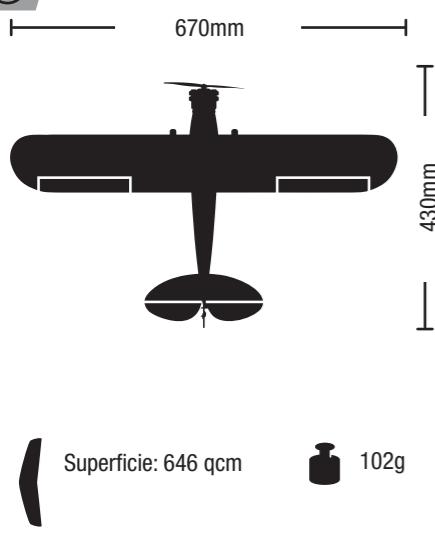
**AVVERTENZA:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni. Questo è un prodotto sofisticato per hobby. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

### Precauzioni per la sicurezza e avvertimenti

- Tenere sempre una debita distanza di sicurezza in tutte le direzioni intorno al modello per evitare incidenti e lesioni. Questo modello è controllato da un segnale radio soggetto a interferenze da parte di molte fonti esterne che potrebbero causare momentanee perdite di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi aperti lontano da veicoli, traffico e gente.
- Seguire sempre attentamente le indicazioni e le avvertenze sia di questo che di altre apparecchiature accessorie (caricabatterie, batterie ricaricabili, ecc.).
- Tenere sempre i componenti chimici, le parti di piccole dimensioni e tutto quello che è elettrico, lontano dalla portata dei bambini.
- Evitare l'esposizione all'acqua di tutte le apparecchiature non particolarmente protette. Anche l'umidità danneggia i componenti elettronici.

### Caratteristiche



### Elenco componenti

#### Installati

**Motore :** BL180 Brushless Outrunner, 2500Kv

**Ricevente :** DSM2 6 canali Ultra Micro AS3X BL-ESC

**Servi :** (2) Servi lineari a corsa lunga 2,3 grammi

#### Necessari per completare

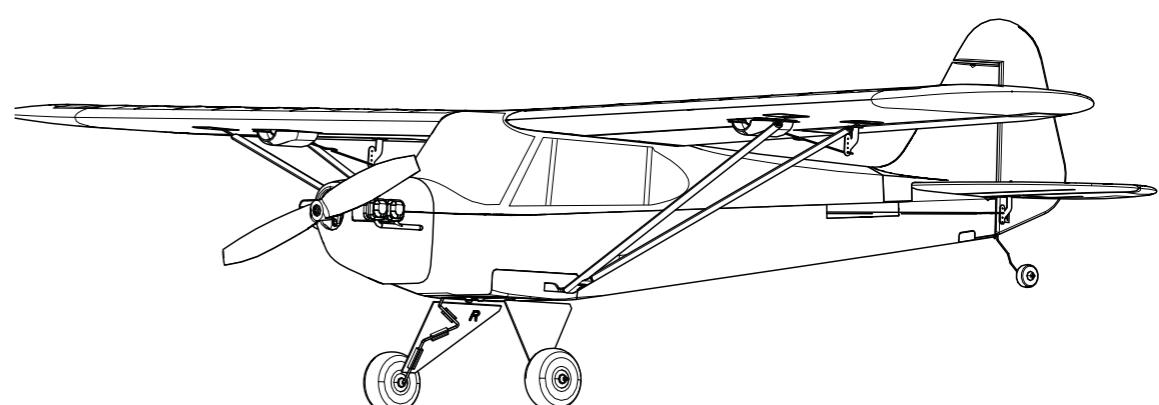
**Batteria consigliata:** 200mAh 2S 7,4V 30C Li-Po, 26AWG

**Carica batteria consigliato:**  
Celectra 2S 7,4V DC Li-Po

**Trasmettente consigliata:**  
Spektrum DSM2/DSMX a piena portata con riduttori di corsa (DX4e e superiori)



## UMX™ J-3 Cub



### Manuale di Istruzioni

Per registrare il prodotto online, visitare il sito [www.e-fliterc.com](http://www.e-fliterc.com)



### Ricambi

Codice	Descrizione
EFLU3401	Fusoliera verniciata: UMX J-3 B
EFLU3402	Ala con montanti: UMX J-3 B
EFLU3403	Coda completa: UMX J-3 B
EFLU3404	Set carrello atterraggio: UMX J-3 B
EFLU3405	Set parti in plastica: UMX J-3 B
EFLU3406	Set aste comandi: UMX J-3 B
EFLU3407	Foglio adesivi: UMX J-3 B
SPMSA2030L	Servi lineari a corsa lunga 2,3 grammi
EFLUP575225	Elica 5,75x2,25 Electric: UMX Yak 54
EFLU4067	Adattatore elica: UMX Beast
EFLUM180BL2	Motore 180 Brushless Outrunner 2500KV
EFLU4864	Ricevente DSM2 6 Ch Ultra Micro AS3X BL ESC

### Parti opzionali e accessori

Codice	Descrizione
PKZ1039	Set fascette a strappo (5): Ultra Micros
EFLUA1190	Set galleggianti con accessori
SPMA3060	Interfaccia USB: UM AS3X Programmer
EFLUC1007	Caricatore LiPo Celectra 2S 7.4V DC
EFLC1105	Caricatore c/bilanciamento 1S-2S AC/DC Li-Po
EFLUC1008	Cavetto alimentazione per EFLUC1007
EFLB2002S30	200mAh 2S 7,4V DC LiPo, 26AWG
EFLB2802S30	280mAh 2S 7,4V DC LiPo, 26AWG
EFLA700UM	Adattatore spina carica: EFL
EFLA7001UM	Adattatore spina carica: Thunder Power
EFLU4068	Adattatore cablaggio: UMX Beast
SPM6825	Inversore per servo ultra micro lineare
EFLC4000/UK/AU/EU	Alimentatore AC a 12V DC, 1,5A (secondo la regione di vendita)
	Trasmettente DX6 DSMX 6-canali
	Trasmettente DX7 DSMX 7-canali
	Trasmettente DX9 DSMX 9-canali
	Trasmettente DX18 DSMX

### Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>AS3X</b>		
Le superfici di controllo non sono centralate mentre i comandi della trasmittente lo sono	Le superfici di controllo potrebbero non essere state centralate in fabbrica	Centrare meccanicamente le superfici di controllo agendo sulle piegature a U delle aste di comando
	L'aereo è stato mosso dopo aver collegato la batteria di bordo e prima che i sensori si fossero inizializzati	Scollegare e ricollegare la batteria di bordo mantenendo l'aereo fermo per 5 secondi
Il modello vola in modo incerto da un volo all'altro	L'aereo non è rimasto immobile per 5 secondi dopo aver collegato la batteria	Dopo aver collegato la batteria tenere l'aereo immobile per 5 secondi
	I trim sono posizionati troppo lontano dal punto neutro	Portare i trim al punto neutro e centrare meccanicamente le superfici di controllo
I controlli oscillano in volo (il modello si muove in modo scomposto)	L'elica sbilanciata causa excessive vibrazioni	Smontare l'elica e bilanciarla oppure sostituirla se fosse danneggiata
	La vite dell'elica è allentata e causa vibrazioni	Stringere la vite dell'elica

### Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non risponde al comando motore ma risponde agli altri comandi	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore sulla trasmittente
	Motore scollegato dalla ricevente	Aprire la fusoliera e accertarsi che il motore sia collegato alla ricevente
Elica rumorosa o vibrazioni eccessive	Elica, ogiva o motore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	La vite dell'elica è allentata	Stringere la vite dell'elica
	L'elica è sbilanciata	Smontare l'elica e bilanciarla oppure sostituirla con una bilanciata
Tempo di volo ridotto o aereo sottopotenziato	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Elica installata al contrario	Installare l'elica con i numeri rivolti in avanti
	Batteria di bordo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo seguendo le istruzioni
	Temperatura ambiente troppo bassa	Accertarsi che la batteria sia stata riscaldata prima dell'uso
	La capacità della batteria non è adatta alle condizioni di volo	Sostituire la batteria o usarne una con maggior capacità
Il LED sulla ricevente lampeggia e l'aereo non si connette alla trasmittente (durante la connessione)	Trasmittente troppo vicina all'aereo durante la procedura di connessione	Spiegner la trasmittente e spostarla a maggiore distanza dall'aereo, scollegare e ricollegare la batteria di bordo e seguendo le istruzioni per la connessione (binding)
	Il tasto o il pulsante (bind) per la connessione non è stato mantenuto premuto abbastanza a lungo durante la procedura di connessione	Spiegner la trasmittente e ripetere la procedura di connessione. Tenere premuto il tasto sulla trasmittente finché la ricevente non conferma la connessione
	L'aereo o la trasmittente sono troppo vicini a grossi oggetti metallici, sorgenti wifi o un'altra trasmittente	Spostare trasmittente e aereo in un'altra posizione e ripetere la procedura di connessione
Il LED sulla ricevente lampeggia rapidamente e l'aereo non risponde alla trasmittente (dopo la connessione)	Non sono trascorsi 5 secondi dall'accensione della trasmittente al collegamento della batteria di bordo all'aereo	Lasciare la trasmittente accesa, scollegare e ricollegare la batteria di bordo
	L'aereo è connesso con una memoria di modello diversa (solo radio con ModelMatch)	Scegliere la memoria corretta sulla trasmittente poi scollegare e ricollegare la batteria di bordo all'aereo
	La carica della batteria trasmittente/ricevente è troppo bassa	Sostituire/ricaricare le batterie
	La trasmittente potrebbe essere connessa ad un altro modello (o con protocollo DSM diverso)	Scegliere la trasmittente giusta o fare la connessione con un'altra
	L'aereo o la trasmittente sono troppo vicini a grossi oggetti metallici, sorgenti wifi o un'altra trasmittente	Spontare trasmittente e aereo in un'altra posizione e ripetere la procedura di connessione
Le superfici di controllo non si muovono	Parti mobili, squadrette, aste comando o servi danneggiati	Sostituire o riparare le parti danneggiate e regolare i comandi
	Cablaggi danneggiati o collegamenti allentati	Eseguire un controllo dei cablaggi e dei collegamenti, poi collegare o sostituire secondo necessità
	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
Comandi invertiti	Le aste di comando non si muovono liberamente	Verificare la scorrevolezza delle aste di comando
Il motore perde potenza	Impostazioni sbagliate sulla trasmittente	Sistemare opportunamente le impostazioni
	Motore o componenti dell'alimentazione danneggiati	Verificare il motore e la sua alimentazione per trovare i danni (sostituire secondo necessità)
La potenza del motore diminuisce e aumenta repentinamente, si ha quindi una perdita di potenza	La tensione della batteria è inferiore alla soglia della funzione LVC sulla ricevente/ESC	Ricaricare la batteria o sostituirla se non è più valida
Il motore/ESC non è armato dopo l'atterraggio	La protezione da sovraccorrente (OCP) arresta il motore quando lo stick motore sulla trasmittente è posizionato troppo in alto e l'elica non può girare	Abbassare completamente il comando motore e il suo trim per riarmare l'ESC
Il servo si blocca alla massima corsa	Il valore di regolazione della corsa è impostato su un valore superiore al 100%, saturando il servo	Impostare la regolazione della corsa su un valore pari a 100% o inferiore e/o impostare i trim secondari su Zero e regolare meccanicamente i leveraggi

**Periodo di garanzia**

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

**Limits della garanzia**

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto di far riparare o di far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente, è sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

**Limits di danno**  
Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o conseguenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente consente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

**Indicazioni di sicurezza**

Questo è un prodotto sofisticato di hobbyistico e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

**Domande, assistenza e riparazioni**  
Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

**Manutenzione e riparazione**  
Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

**Garanzia e riparazione**  
Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

**Riparazioni a pagamento**  
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

EN

**What this Warranty Covers**

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

**What is Not Covered**

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

**Purchaser's Remedy**

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective.

Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

**Limitation of Liability**

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

**Law**

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

**WARRANTY SERVICES**

**Questions, Assistance, and Services**

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com), submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

**Inspection or Services**

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center). If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

**Warranty Requirements**

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

**Non-Warranty Service**

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center).

**ATTENTION:** Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

**FCC information**

Country of Purchase	Horizon Hobby	Phone Number/Email Address	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	<a href="http://servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/">servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/</a>	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	<a href="mailto:productsupport@horizonhobby.com">productsupport@horizonhobby.com</a> 888-959-2305	
	Sales	<a href="mailto:sales@horizonhobby.com">sales@horizonhobby.com</a> 888-959-2305	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	+44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 , Ployters Rd, Staple Tye Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	<a href="mailto:service@horizonhobby.de">service@horizonhobby.de</a> +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 Elmshorn, Germany
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	<a href="mailto:infofrance@horizonhobby.com">infofrance@horizonhobby.com</a> +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby – China	<a href="mailto:info@horizonhobby.com.cn">info@horizonhobby.com.cn</a> +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060



**IC information**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**FCC information**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Compliance Information for the European Union**



**Declaration of Conformity**

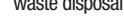
**EFL UMX J-3 Cub BNF Basic (EFLU3450)**

**EU Compliance Statement:** Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE and EMC Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>

**Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union**

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.



**Warnung**

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch die Fernsteuerung.

**Garantiezeitraum**

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

**Einschränkungen der Garantie**

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstößen haben.

Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

**Schadensbeschränkung**

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

**Sicherheitshinweise**

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

**Fragen, Hilfe und Reparaturen**

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

**Wartung und Reparatur**

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

**Durée de la garantie**

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dommages**

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisis par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Indications relatives à la sécurité**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

**Questions, assistance et réparations**

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

**Maintenance et réparation**

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

**Garantie et réparations**

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

**Réparations payantes**

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

**Garantie et services des coordonnées**

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone/E-mail	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS +33 (0) 1 60 18 34 90	infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

**Information IC**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.8radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Informations de conformité pour l'Union européenne****Déclaration de conformité****EFL UMX J-3 Cub BNF Basic (EFLU3450)**

Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la RTTE et Directive CEM.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne**

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.